

تو جہ کالی دراسٹری

ماو تاھو هانی فرموقوان



مارہ ادم دش توجہو اور غ اسٹرین
دکارخ دان دستکن حق فیمار غ غدار غ

OCTOBER 1935.

All Characters are Fictitious.

فندھاوات کات



سای مغارغ چربتا سکالی این بر لاین دری بوکو کارا غن
سای يغ سوده ۲ سبب کارا غن سای سکالی این مریوا یتکن بکیمان
فعالمن سشورغ صحابت سای يغ تله فرنہ ۷ کالی بر استری.
چربتا این منوروت فراسان سای با یق مخدوغ میتل دان عباره ترا و نام
با کی فمودا ۲ اتو فون فراون ۲ يغ بلوم تاؤ دریحال بروم ہتغک اتو ڈون
بر سوامي استری مک سای جادیکن چربتا صحابت سای این منجادی
بوکو چربتا دئن سائیز ینش. سای بر فندافتن يغ بوکو این منجادی
سا تو چرمیق فربند یعن با کی فرگاءولن هیدوف باءیک فون با کی فیہق
قوم لا کی ۲ ترا یستیوا فول قوم ای بو.

مد همداهن بوکو کارا غن سای این منجادی منفعت با کی فیہق
فیجاچن دان تیدقله سای سکن دان مالو پاجیکن کھدافن فمودا
ا تو فون فراون ۲ افلان کی کھدافن ای بو دان باف ۲.
دمکینله او چافن سای قد فند اھولوان کات سای این.

والسلام دری سای

راج منصور

توجه ڪالي بر استريي

او

ماو تاهو ها ٽيش ٿر ڦوان

ٻها ڪين ڀغه رنام

كمبالي دري منتوت ڻلا جران

ساي سئودع منعشكا بو اصلی برنام مارلا ادم او رع
توا ساي برنام مارلا عمر بکرج منجادي ڪفلا نگري
دسا تو ڪمقوء دا ام ٻها ڪين ڦادع فنجع (سمترا بارت)
ساي دسکوله کن ڏفادع دان سسودلا هابس
سکوله ساي دسان لمائ 7 تاهون، ساي منجو تکن
ڻلا جران ساي ڪتاوي.

دباوي ساي ٽيشكل لمائ 5 تاهون بو ات بلا جر

دسکوله منشه دان سسودلا ساي ٽمت منتوت ڻلا جران
ٺد سکوله ايت ساي ڦون ڪمبالي ڪتنه اي ر ساي
منعشكا بو منجو مقائي اي دان بندا ساي بسرت قوم ڪلوار ڪ
ساي. ڪدا ٽعن ساي دسمبوٽ اوله مر يكشيٽ دعن ساعه

سکچیتا دان منوروت عادت استعادت کامی منشکابو
دادا کن سدیکیت خندوری دان ممباچ دوعا سلامت.

سودلا دوا بولن سای تیشكـل دـکـمـقـوـعـ سـایـ
دان تـیـاـدـلـهـ سـایـ بـرـاـسـ سـنـشـ تـیـشـکـلـ دـکـمـقـوـعـ یـشـدـ کـلـیـلـیـغـیـ
اـولـهـ بـوـ کـیـتـ ۲ـ اـیـتـ،ـ سـبـبـ سـایـ سـوـدـلاـ یـیـاسـ دـتـمـهـتـ یـعـ
رـامـیـ،ـ سـقـرـتـ فـادـغـ دـانـ بـتـاوـیـ.ـ هـاـزـ هـاـوـاـ یـعـ سـجـوـقـ
دـکـمـقـوـعـ سـایـ اـیـتـ یـعـ منـارـیـقـ فـرـاـسـاـنـ سـایـ بـسـرـتـ
قـمـنـدـاـعـنـ ۲ـ یـعـ اـنـدـلاـ،ـ سـقـرـتـ کـوـنـغـ سـوـرـیـلـکـ مـرـاـفـیـ یـعـ
کـلـیـعـ کـمـیـلـیـعـ سـوـقـتـوـ دـفـوـ کـلـ اـولـهـ چـهـیـاـ مـتـهـارـیـ یـعـ هـنـدـقـ
ترـبـنـمـ دـوـقـتـوـ قـتـعـ هـارـیـ.ـ سـلـاـیـشـ درـیـ اـیـتـ تـیـادـ سـاـتـوـ
قـوـنـ یـعـ منـارـیـقـ هـاتـیـ سـایـ،ـ اـقـهـلـاـکـیـ فـرـکـاـوـلـنـ سـسـامـ
اوـرـغـ کـمـقـوـعـ،ـ سـاـعـتـ مـنـجـمـوـ کـنـ هـاتـیـ سـایـ،ـ بـیـرـ قـوـنـ
سـایـ دـلـاـهـیـرـ کـنـ دـتـمـهـتـ اـیـتـ،ـ سـایـ دـبـسـرـ کـنـ درـنـتـوـ اوـرـغـ.
سـایـ سـکـارـغـ سـوـدـلاـ بـرـعـمـرـ ۲۲ـ تـاـهـوـنـ دـانـ سـوـدـلاـ ۋـوـلـ اـدـ
حـمـوـپـاـيـ قـتـهـوـانـ عـلـىـ قـدـرـقـ.ـ تـرـقـیـکـرـ اـولـهـ سـایـ هـنـدـقـ
منـچـارـیـ قـعـیدـوـقـنـ سـنـدـیـرـیـ دـانـ تـرـغـكـنـ کـقـدـ اـیـهـ دـانـ
بـنـداـ سـایـ اـکـنـ مـقـصـودـ اـیـتـ.ـ اوـرـغـ تـواـ سـایـ سـاـعـتـ
سـتـوـجوـ اـکـنـ مـقـصـودـ سـایـ اـیـتـ دـانـ اـیـ سـبـاـکـیـ سـئـورـغـ

کفلا انق نگری ستوجو سکالی يېغ سای بکرج ۋە كراجان.
 كماوان اورغۇ توا سای اين تىاد بىستوجو دەن ۋېكرا
 سای، سبب مقصود سای بىلەن دەن مقصود اورغۇ توا
 سای اين. دري سەمنىجق دېشكىو سکولە، اغۇن ۲ سای
 سنتىاس ھندق منجىدادى اورغۇ بىزىڭىڭ دان ھىدوف
 مردھىك دەن تىدق دېرىتە اولە سىاڭ جوڭىڭ اتو دەن
 لائىن قىركتائىن بىدىرىي سەندىرىي دان ۋەچاي ۋە تىڭىڭ
 سەندىرىي.

سای پتاڭن مقصود سای اين كەند كدوا اورغۇ
 توا سای، يەمان اورغۇ توا سای ساڭتە مەرك كەند سای
 سبب كتائى دزمان اين اورغۇ تىاد مەندۇغ مەليا ۋە سوداڭرى ۲
 تەافى مەندۇغ مەليا كەند اورغۇ ۲ يېغ بکرج ۋە كراجان دان
 جىڭ بىر قىشكەتكىي دان بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن
 دان مالۇيى.

كماوان اورغۇ توا سای اين سای تىاد بىرانى
 بىنە، سبب سای تاؤ اكىن ھاتىش، دان طېيىش قىيىشكىي
 دىرىي. تېباڭى توان تاؤ كامى اين اورغۇ بىلەن بىلەن بىلەن
 اتو دلاين نگری دېشكەكىيل كىن اورغۇ، «تېشكىو»، اتو، «راج»،

صیفت ۲ قنیشکی دیری این سای باپق جومقاي دالم
 لیشکو غن قوم کلوارک سای، افهلاکی جک بکرج
 قد کراجان صیفت راجاژ ایت تأدافت دسیسیکمنش.
 ای سنتیاس هندق دحرمتی دان دانجو غ ۲ کن. صیفت
 یغ بکینی ساعت سای بنچی بوله جادی کران فر کاؤلن
 سای دالم ڤرتسوان سنتیاس ممندغ کاون سبای ایت
 سام رات.

صیفت سای این ساعت تیاد دستوجوئی اوله
 اور غ تو اسای، بکیتو جوک سکلین قوم کلوارک سای،
 بکیمان سای بنچی کقد صیفت یغ قنیشکی دیری ایت،
 بکیتو ڤول ای بنچی ممندغ صیفت سای یغ ڤرندا دیری
 ایت. کیت اور غ بر بشادان برسو کو تیشكی، مغاف
 اغکو سوک سکالی مرندهکن درجتمو؟؟ کتاش سلالو
 کقد سای. ڤر کتان اور غ تو ا دان قوم کلوارک
 سای این، تیدق سای حیر او کن، بکیمان طبیعت سای
 ایت بکیتوله سای لنجو تکن.

دعن ڤرمیستان اور غ تو ا سای قد تو ان رسدين
 دقادغ، دائله سای بکرج قد فنجابت رسدين دقادغ

سپا^كي کراني بسر دعن^كاجي ۋرمولان سراتوس روقيا
سبولان^ك دالم ۋنجىابت دىدىن ايت اد بى قول ٢٤ اورغ
کراني، يعماز ساي لە كفلاز دان ساي ۋولله يېغ دېندىغ
اورغ، افتەلا^كي ساي اين بىشى مارلا، ارىتىش بىشى سو كو
تىشكى دان بىشى بىكتورىن ملىا، لا^كي ساي اين انق
كفلا نىكري^ك.

ساي تىدق ماودملىا^كن او له اورغ ٢٤ دباولا ساي
دان سلالو ساي فرايىتىكىن كىفدى اورغ دباولا ساي^ك. يېغ
ساي تىاد سوك دحرمتىش بىلب ٢٩ ھن، چو كفلاز جىك اي
مەندىغ ساي سپا^كي كفلاز دان اىكوت فريتىه ساي
سپا^كي سئورغ چىقىش^ك.

اورغ ٢٤ دباولا ساي ساعت سايىغ كىفدى ساي
دان موجى^ك ٢ ساي قىد اورغ ٢٤ دالم نىكري قادىغ ايت^ك.
نام ساي تر^كىنل ددالم نىكري قادىغ سپا^كي سئورغ
اتق يېغ بىشى تىشكى دان بىدرجىت تىشكى، تائىي بىھاتى
دندلا^ك خبراين سەقىي كىفدى اورغ توا ساي دكمۇغ^ك.
فراتارا^كن كىفوغ ساي دعن^كادىغ اد كير ٦٠ با تو
دان سلالو اورغ توا ساي تورن كىفادىغ جىكاد ساتو^ك

مشوارت نکری (کوافتن) دغۇن كەلا ۲ لائىن لوحق اتو
 ۋون بىر مشوارت دغۇن توان رىندىن بىرھو بىغ دغۇن
 ئىمرىيەن نکری. جڭ اىي اد دەقادۇغ اىي تىشكەل درومە
 ساي دان كادۇغ ۲ سەقى دوا تىكىچە هارىي بارولە اىي
 كىبالي كىكمۇغۇ مسۇدلا ھابس مشوارتى.

جڭ اىي اد درومە ساي، ھاتىي ساي تىاد سىنچى
 سېب اىيە ساعەت بىنچى مىلىەت كاون ۲ ساي داتۇغ
 كرومە ساي دغۇن تىدق مەاكى عادتاً استعادتاً يېغۇ
 لازىم ترەداف كەقد راج ۲. اين سەۋاڭ بوكىن سالە
 درىي مىرىكىشىت ۲، سېب ساي لارغۇ مىرىكىشىت منحر متى
 ساي بولبەن ۲، يېن ۋون اىي انق منىشقا بۇ سىجا تىي دان
 تاو اكىن عادتاً ايت، كران اىي تاڭوت اكىن لارغۇ
 ساي سىچارا سىتعە قىسىدا يېكىنچى جو كى كەماۋان ساي
 ايت. اين منىبۇلىكىن ھاتىي اىي ساي مارلا دان بوكىن
 سەھاج ساي سلالو داافت سوغۇتن درەۋداڭ، كادۇغ ۲ اورغىچىغۇ
 داتۇغ ايت ۋون دەمارھىش ۋول. حال اين تىتو سەھاج
 منىبە كۈندىلا ھاتىي ساي اقېھلاڭى سىدىكىش ساي منارو ۲
 مالو كەقد كاون ۲ ساي ايت اتس صىقىت دان طبىعت

اورغ تواسای ایت. اتوغ بائیک سبها کین بسر دری
 راکن ۲ سجاوت سای تاو اکن طیعت اورغ تواسای
 ایت دان تیاداله براف سای مالو کران قربو اتن اورغ
 توایت اوله راکن ۲ سای ایت ممندغ کجادین ایت
 سباکی هوجن دقادغ فاسیر، تیاد میری بکس.
 فرهاتین فندودق نکریقادغ ساعت پسر کفسای،
 نام سای سباکی سای کتا کن داتس تادی ساعت دافت
 فوچین. براف فرهیقوون اتو کلب سای منجادی کتوا
 دان سنتیاس اورغ ممندغ دیری سای حرمت.
 دالم سکل حال سای برصفت رنده هاتی دان
 رامه مولوت دان سنتیاس سای بر سدی منولع اورغ یعنان
 سای دافت تولع. فد اورغ توای سای چشکیل دعن توتر
 کات "ابغ"، اتو بافق، کعد اورغ مودا سای چشکیل کن
 دعن توتر "راکن".
 فندیق کات تیاد شورغ ۋون فندودق قادغ يغ
 ممندغ سای سباکی موسولا دان تیاد شورغ ۋون يغ
 سنجي کعد سای.
 سای سلالو قول برگادولا مولوت (بر تىكىر) دعن

«کونتلر، چارا دسینی دی او لا. یغ منجادي کفلا سای
 دالم فجابت ایت، کران مهتر تاهنکن کبیران، جاک سکیران
 دی او لا. بعسا بلندا ایت متعينا کن اتو ۋون ممارھى کرانى ۲
 سای یغ نیدق ثاتوت دغۇن كىلاھنەش. دسېيکن سای
 مهتر تاهنکن مريکئىت ۲ دغۇن اخلاص دان جو جور، مك
 مريکئىت ۲ ساغت ساي یغ كىد سای، افلانگىي ایت دی او لا
 سماج سىكىن كىد سای بولە جادىي دسېيکن سای انق
 درى كىلا نكىرى، اتو ۋون لا ئىن ۲. اي تىاد دافت
 ۋربوات اف ۲ كىد سای، افتەلانگىي سای ملاون ایت
 اتس كبیران سای دان اورغىيغ دباوە سای ایت پات
 تىاد برسالە بارولە سای قر تاهنکن.

بەكىن یەڭىدەوا

استري يەقىتام

اورغۇ توا سای سلالو مېرىي فرائىغان كىد سای
 سقاي سای جاڭن تىلاسى ملاون دى او لا. ایت، سبب
 تىتو تىاد سدۇ خېرىڭ كلىق. فرائىغان اىيە سای اين

بربوقتی جو ک، سبب سوقتو سای ماسوق کرج قد
 موات هاری سای دفاتری سفوچق سورت دا^۱ تس میجا
 تولیس سای^۰ دمی سای بولک، ترباچله اوله سای يع
 سای اکن دفینده کن دعن نسلکس^۲ کميدان دلی،
 بکرج قد او فيس فنجابت "گنور،" میدان^۰ هاتی سای
 بردبر^۲ ممباچ سورت چرنته ایت، اقتلاکی منیشکلکن
 کوت قادغ يع باپق کاون^۲ سای سفر کاؤان دان هندی
 تولن سای^۰ سدیه هاتی سای راسماش میکر کن حال ایت.
 خبر يع سای اکن دفینده کن کفنجابت گنور
 میدن ایت، سودلا چچه دنگری قادغ^۰ سورت^۲ خبر يع
 تریت دقادغ سفرت سورتا خبر "ردیو،" "سینر سمترا،"
 "فمنداعن،" دانلا^۱ ن^۲، موات خبر کفیندهن تای ایت،
 بسرت میتا کن فیکرانش ماسیغ^۲ يع ای ساعت منارولا
 حیران اکن کفینداهن دعن تیا^۲ ایت.
 را^۱ کن^۲ دان صحابت هندی سای يع باپق دکوت
 قادغ ایت، داتغ بردویون^۲ کرومہ سای منپا کن کبران
 خبر ایت، یعمان سای بری فنجادفن يع سای مستی قیندلا
 کميدان دعن نسلکس^۲^۳.

ایو باف سای ڦون ڌاتھ دری ڦادع ڦجع
 یچان ایبو سای مناعیس ترسدو ۲ مندھر خبر یغ سای
 آکن دھیندھکن کمیدان ایت ۰ هاڻ ایه سای یعتیاد
 بر کات ۲ سقاٽه جو ڪ دان منار یق موک اسم ساج
 سبا ڪی کیاسائش سهاری ۰ ۲
 سای ڦون ڦوجق رایو ایبو سای دان کتا کن
 ڦداڻ یغ سای ٿئور غ اتق یغسر ۲ درنتو دان جاغنله
 ایو بردو کچیتا اتس کراڳكتن سای این ۰ میدان
 ٻیاد براف جاؤلا دری ڦادع دالم 20 جم متوكار سودلا
 سمهی ۰ بتاوي یغ مستی بلاير دڻن کاڻل دوا هاري
 دوا مالم بوندا لُڪن سای ڦر ڪی کات سای ڦد ایبو
 سای این ۰

دعن ڦوجق رایو سای، او رغ ٿوا ایٺون
 سٺله سدیکیت هاتیش دان ٻیدله ای مناعیس لا ڪي ۰
 هاري کراڳکاتن سای کمیدان ایت ٽیاله ماڻ
 دان ڦا ڪي ۲ سکالي رومه سای سودلا ڦنو لا سسق دداٽھي
 اوله صحابت ۲ سای یغ هندق پتا کن سلامت جالن ۰
 سسودلا برسلام ۲ دعن صحابت ۲ سای ایت، سسودلا

خنچیوم تاڭن اىه دان بىندا ساي، ساي ۋون ماسوق متوك
كفوپاڭ اورغۇ توا ساي، دان سئاج دسورەن ۋول
سئورۇغ دو بالۇش (كفرچيائىن) مەختىر كىن ساي كەيدىن تەقىت
ساي يېغ اكىن ساي داتىي ايت.

جارقىن قادىغۇ دەن مىدان، كىرا ۲۱ درىي ۋولو قىيىغ
كسييغاڭورا جاك متوك بىر جالان تر وسى، سەمىقىلە دالىم
20 جم.

سەمىقىن ساي دەيدان، ساي ۋون قىنكى كاؤقىس
قىنجابت كېنور دان پتاڭن دىرىي ساي قىد فىكاوىي قىنجابت
ايت. ساي دباواڭ معاذف توان "ايسىستىن رسدىن"، دلى
دان سردىغۇ دان سىسودلا ساي قىنكىن دىرىي ساي،
ساي ۋون دېرىي چوتى 3 ھارىي بوات منچاري رومە
تەقىت كەيامن ساي بىرىت مەعور و سكىش سکالى.

رومە تەقىت ئىشكەنلىك ساي سىسودلا داڭت دان سكارىغ
ساي قىنكى ۋول مېبلىي قىراكىش رومە تەڭكى، سېرىت
تەقىت ئىدور، مېجا كروسى دانلا يىن ۲۰ دو بالۇغ كفرچيائىن
ايەندا ساي اين سىسودلا لې سەقولە ھارىي ئىشكەنلىك بىرىم ۲
ساي دەيدان اين دان سكارىغ اي پتاڭن يېغ اىي ھندق

ٿولع ڪفادغ ٠ ساي اي ڏينهنکن اي ٿولع، لا لو براغكتاه
 اي ڪعالبي دعن متو کر اي هندا ساي يع ساي ڦاڪي داتع
 ڪميدان اين ٠ سڪار غ ٠ ساي ٽيٺڪل سباتع ڪارا، جاؤلا
 دري ڪمقوع هلامن، جاؤلا دري اي ٻو باڻ دان ٽيٺڪل
 ٿول سنديرين درنتو اور غ ٠ تاڻي سبا گني ۾ئور غ يع
 بسر ٢ درنتو، دان دارلا ڦرنتوان ايت سودلا هر سف دالم
 ٿولع سوم ٢ ساي، ٽيادله جٺڪل راسن ڦر گني هرنتو
 ڊميدان اين، يير ڦون ڪوت ميدان اين د گلر اور غ
 ، ٽاريڪ دري سمترا، ٠

ساي ڪاجي ۾ئور غ لا گي ٢ بُسا جاوا ٽيٺنددي
 ٿول ماماق دان ڀينيش ڦون ڦندي ٿول بر گرج سبار غ گرج
 سفترت ماماق، ۾ پوچي دان لائين ٢ سبا گين ٠ ساي بري
 ڦدان ڪاجي ليٽ بلس روقيه نسبوان دان ما گنه دوا
 لا گي استري ساي يع منٺڪو غشن ٠

بکينيله هيڊوڻ ساي د ڪوت ميدان يع بسر دان
 رامي اين، دان فد ڦرمولأَن ٽسو سهاج ساي ٽياد
 ۾ ڦوي پائي صحابت دان هندي، تاڻي لام ڪلمان سودلا
 ساي ٽيٺڪل ڊميدان ڪير ٣ بولن لمان ساي ڦون

مودہ باقی مھوپائی صحابت دان هندی ۰

قد سوات هاری دعن تیاد دسغکا ۲ داتع سقوچو

سوردلا تلیکرام دری ایه سای مغتا کن يع ای اگن سهقی
دمیدان یمسوق ۋاڭى كىردا ۋوڭل ۳ فتۇغ. سوق تو ايت
ساي سودلا ۶ بولن تېشكىل دمیدان، يع مان سودلا منغۇله
هاتىي ساي تېشكىل دكوت يع "مودرن،، ايت اف لاڭى
غۇڭارى دنگرى يەم بىر ايت ساعت باڭىك.

اُفکه مقصود کداتشن اور ۲ تو این؟ کات
هاتی سای یعنان فراسأن سای منارو لا را کو دان یمیبغ

اخیرن سسودلا اورغۇ ۲ توا ساي تېشكىل درومە ساي 2
 حارى دوا مالم دپتا كىپله اوله اىبو ساي يېش ساي هندق
 دكماوينكىنىڭ دەعن "سيتى نورما"، بىكىتىولە نامش سودارا
 ساي سقۇقو ايت. ساي تياد تر كجوت لاڭىي مندغۇر
 فر كتائن اىبو ساي ايت، سبب درى مولا آي داتىع ساي
 سودلا اد منارو لا شىڭ. ساي پتا كىن كىفدى اىبو ساي ايت
 يېش ساي تياد ماو براسترى لاڭىي سبب ساي بلوم ۋواس
 داساز ھېدۇف مودا. مندغۇر فر كتائن ساي اين، اىھندا
 ساي گلوار درى سبوا لا يىلىق، روۋاڭ اىي مەعنەدۇ دىيلىق
 ايت هندق مندغۇر كىن جواب ساي، دەعن سوارا يېش كراس
 سېكىيمان كىياسان سەهارى ۲ دەتۈجو كىنىڭ فر كتائنىڭ كىفدى
 ساي يېش ساي مىستى كاوىن دەعن سىتى نورما كتاش، سبب
 ايت منورت عادت استعادت منىشكابو. ساي تياد برانى
 منجواب فر كتائن اورغۇ نوا ساي ايت، ساي سودلا يىاسىكىن
 سەمنىجىق درى كىچىل ساي. ساي ساعىت تاكوت دان
 ساي يېش كىفداش. اف سەجاج حکوم قىرتىھەن تياد برانى ساي
 ايشكىر دان منورت يىر ۋون كادىغۇ ۲ حکوم قىرتىھەن
 ايت بىرلاۋىن دەعن ئىكراڭ ساي.

سودلا اي مریقیت ڦنجعه ليير، ايفون ڦرکي
 ڪرومہ مو کا (سرمي مو کا) دان اينله ساتو ڪسڪاڻ
 ساي مپتا کن ڦينکيران ساي ڪقد ايو ساي. ساي پتا ڪن
 ترس ٽوغ ڪقد ايو ساي یع ساي ٽياد سو ڪ
 براستريکن سيتى نورما، يير ڦون اي بر ڦارس چتنيق
 ٿافي ٽيشكه لا ڪون دان عادت رشنڻ ٽياد بر ٽو جو
 دعن طبعة دان رسم ساي، ساي ما هو بر استري دعن
 سٺور ٽرمڻوان یع ڊافت سفراسان دان سٺنگو ڻ دعن
 ساي دان چينتا منچيتا ٽي ساتو سام لاءين. ايو ساي
 ۾ ۾ جو ڦ ساي دعن بر ماچم ۲ ڦوجو ڪن، انتارا ڦر ڪتاڻ
 ساي ما سيه ايشت، یع ڪوا لا ايت لبه بائيك تو مفه
 ڪناسي در ڦد تو مفه ڪلاين ٽمفت. مليهت ايو یع
 ساعت ساي ڪاسيهبي اين هندق مناعيس رو ڦاڻ مليهه ساي
 هم بتنه ڦر ڪتاڻ ايت، هاتي ساي ساعت ڪسيهن دان
 قبولڪن ڦر ڦتاڻ ايت دعن ڦرجنجين یع اي جاغن مپسل
 اف ۲ یع ٽرجادي ڊ بلا ڪع هاري ڪلق.
 هندغري ساي سودلا ڦقبولڪن ڦر ڦتاڻ ايت، ايفون
 ڪتاوا دان لاري ڪرومہ مو کا، دمان اي دان مامق

سای دودق بر چا کف ۲ سیتی نورما سودرا سای سقوفو
ایت د تو مفقنکن اوله مامق سای دساتو رومه کنانل تیاد
براف جاؤلا دری رومه سای ایت.

یسوق مالم دلشوغکنله عقد نیکح دعن دیم ۲
سهاج، هپا اورغ کعفوع سای بعشما منعکابو یغ مرنتو
دمیدان ایت دقتعکیل اورغتوا سای بوات مشحاضیری
فر کاوین سای این.

سکارغ سای سودلا منجادی سئورغ سوامي یغ
منعکوع رومه تشكث. سبا کی اورغ بر سوامي استری سای
دان سیتی نورما تتو سهاج تیاد مالو ۲، شبب بو کن سهاج
کامی سودارا سقوفو، دری کچیل کامی سام ۲ سکوله،
سدیکیتی ای تاو جو ک طبیعته سای دان سای ۋون بکیتىو
قول. تاھى سبا کی سای کاتکن دا تسى تادی طبیعته دان
تیشكه لا کۈز با پق یغ تیاد برستوجو دعن سای تاھى
اٹ بوله بوات کماون ایبو با قق دان قوم کلوارک یغ
بر داسىر کن عادت یغ تیدق لاثوق د تدو لا دان تیدق لکچ
دغانس ایت، سای توروتکن جو ک دعن سچارا کاوین
قسا، یغ تتو ساج تیاد بائیك اخیرى.

سسو دلا سبولن لماش ایيو باش دان مامق سای
 دمیدان، ایهون براغتکت بالیق کكمقوغ دان سکارغ
 یعشکلله سای بردوا دشن استری سای سیتی نورما
 درنتو او رغ.

سباڭى شئورغ سوامي يېغ منشکوغ
 حال رومەشكى سای تتو سهاج براھاتى ۲ معاور
 قەيدوڤن. ۋە وقتۇ ايت سدلا نايك كاجى سای، سودلا
 ھەپىر دوا تاهون بىر كرج ۋە كراجان كاجى سای
 سراتوس ليم ۋولە روفىه سبولن دان بىر ۋون كاجى
 اين بولە دكائىن بىر، استر ۲ سای مەندۇغ كاجى سای
 ايت سباڭى كاجى كرانى اىھىش كتاش سای او ف
 منچرىتا كن يېغ مامق سای ايت برنام "سوتن ۋەلىندۇغۇن،"
 شئورغ سودا كرىيغ كاي دفانى كومبولا ۋەنیا كائىش درى
 حال تىبا كودان لائىن ۲ سەقى ۲ كېتاوى دان سوراباي.
 استری سای اين طېيىتىن ساعت سومبۇغ دان
 قىيىشكى ديرى. درى كچىل سەمنجق درى بىشكوكولە
 بىسام ۲ دىغان سای طېيىتىن اين سودلا نەققى دمات سای.
 اي سلالو مەندۇغ رىندا كەندىدا كەندىدا ۲ سىسام مورپىد ۲

سکوله دان طبیعتن این رو فاڻ تیاد دافت دبو اغڪنڻ
 سعفی اي جادي ڦراون دان سعفی ڦول منجادي استري
 ساي ٠ برماقم ٢ نصیحت دان ڦهاجران ساي بری دان
 اجر ڪڏاڻ دعن ڦھرائڻ سقاي طبیعة ٣ یع ٽیاد ٻائيڪ
 ايت دافت داو بهن، تساڻي ڦر ڪستان ساي ايت سفرت
 اي هيلير سهاج ڏٺندڻ، سديكیت ڦون ٽیدق داندھڪنڻ
 بو کن ساج بکيتو، اي سئور غ یع ڦمالس دان اي
 چوما راجين بربدق دان برديري دموک چرمين ٠ برقوله ٤
 كالی ددالم ساتو هاري اي برديري دموک چرمين
 دعن مليوق ٢ کن ڪڻلا دان لائين ٢ مباگين ٠ یع ساعت
 سايمه ٽیاد ستوجوئي اي اله صفت ڦمبورووس ڪڏد واع ٠
 براف ساج ادواع ڪڏاڻ اي ٽیاد دافت سيمفن دان
 جڪ ادواع دناغن، اد سهاج یع هندق دبلين، سبلوم
 واع ايت هايس بلوم سنڌ هاتين ٠ سوقتو ساي بکرج
 ڏنجابت ڪٻنور، اي ڦر کي ڪساون ساتو جالن یع
 فالیع بسر دميدان ٠ معونجوئي کدي ٢ بومبي بوات
 ممبلي کائين ٢ یع هالوس بوات باجو دان لائين ٢ ڪادغ ٢
 سبلوم هابس بولن واع سودلا ٽیاد درومه لا کي دان

ماو تآماو سای تر ققسا ممنجم واع کفدر اکن سجاوت
سای بوات منوهی شرط رومه تشك.

براتس ۲ کالی سای نصیحت تی سقای ای
چائن بر طبیعت يع تیدق بایک ایت دان هیمتکنه
سدیکیت اکن واع، تاٹی نصیحة سای ایت سدیکیت
فون تیدق دانده کنش مالهن کلا کوانش ایت دفرابو اتن
جو کنک. ای ماو تاهو کمان قول سای فرنگی او مقام
جک سای فرنگی دعن راکن ۲ سای کلک دان سباکنی،
ای ما هو فریتس دان جک مالم، ای لارغ کرس سای فرنگی
کلوار سبب کتاش دمیدان این با پق قلعکو داش. ای سبنر
شورغ فرمقوان يع فنچبورو بوتا يع مان اخیرن سای
تیدق دافت صبر لاکنی دان تولیس سورتا کفدر اور غ
تواسای مپتاکن يع سای تأدافت صبر لاکنی بر استریکن
سیتی نورما دان متا ایه دن ایبو سای داتش کمیدان
بوات معمبالیش، جک اور غ تو اسای تیاد داتش کلق اکن
سای کیریکن ساج استری سای ایت، دعن تیاد منورت
عادت لاکنی کمبالي کكمفو غ. مند غر کن بو پی سورت
سای ایت، بوله چادی مغیرماتی اکن عادت استعادت

منشکابو، تیاد براف لام انتاراڭ اییو باق سای ۋون داتۇغ
دان سسۇدلا سای پاتىكىن سکال حال سىتىي نورما، اى
ۋون باوا استرىي سای بالىق كەمفوغۇچ. سىمىقىش دەمفوغۇچ
سايھۇن منولىس سورتا چراي (سورتا طلاق) دان كېرىيمىكىن
كىقد استرىي سای سىتىي نورما، بۇا اى سای چرايىكىن
دەن طلاق دوا.

سکارغ سای سودلا تیاد براسترىي لاڭى، بق كات
اورغۇ زمان سکارغ "بوجۇغ"، تیاد ترايىكت دەن تالى
فر كاوىن، كىمالىي ھيدوف سای سېكىمان سوقتو سای
مولالا داتۇغ كىيدان اين. تو كەن ماسق شاي اورغۇ جاوا
ايت ماسىيە اد لاڭى بىر كرج كىقد سای، سوقتو سای
براسترىيھۇن اى بىر كرج دەن چو كەن مەتىجۇقىكىن جاش.

بىكىمان ۋولا قىيىدوڭن سای يېڭىن داتۇغ دان
بىكىمان قول قىالىمن سای ددىالم دىنيا يېڭىن لىپىر اين، توان
سېلالە دەن قىصە دىرىي سای سەقىي بولە داھت براسترىي
توجولا كالى.

بها نکن یعنی کتیبک

استریے یعنی کدوا

میدان یعنی دنمای او رغ ساتو بندر یعنی دکلر جو ک
دعن "قاریس" دری سومترا ساعته رامیش ۰ برماقم ۲ بعسا
اد تیعشکل ددام بندر یعنی رامی این ۰ هوا نکری این
سیع ۲ ساعت فانس دان مالم ۲ اد دیشین ۰ دسان کیت
لیهه کدوغ یعنی ایند ۲۸ دان جو ک دسینیله ایبو نکری
دری سومترا آیمور تمقت کدو دقکن "گبهور" ۰
فوسه فرنیکان چون دسینیله تمقتش دان او قیس ۲
فنجابت دری سودا کر ۲ بس، کیت جمهای دبندر میدان
این، فندیق کات اینیله ساتو بندر یعنی فالیع رامی دالم
فولو سومترا ۰

دعن تقدیر توهن سای دافت حکوم دری کرا جان
مستی فندلا "د کابن جاهی" ساتو نکری یعنی لتقش دکا کی
کونوغ ۰

سای بارو ساج ستاهن لبه سدیکیت تیعشکل

دميدان دان ڦر گاؤلن سا یهون سدلا بايچ ۰ دالم ستاهن
 اين بهارو امٿت بولن ساي بر چري دعن استري ساي
 يع ڦرتام دان سبا گي ساي چريتا کن داتس تادي سودلا
 کمالي ڪقادع منيشڪابو بر سام ۲ دعن ايه دان بوندا ساي.
 دعن سديه ساي منعشڪلڪن بندر ميدان يع فرمي
 ايت لالو بر ڦندلا ڪڪابن جاهي ساتو نكري بُشسا باٽق کارو
 يع ڦندو دوچن (انق نكريش) يع اصل سام سکالي بُشسا
 باٽق کارو يع ڪٻاپٽڪن بلوم اد براو گام ۰ ڪابن جاهي لتقن
 ۸ باٽو دري بوستا گي ايت تهفت ڦر اغينه يع مشهور
 دdalم دنيا اين، تهفت او رع بر استريحة دالم ماس ڪلڪشن.
 هاوائ ساعٽ ديعين دان ميڪر کن تو بولا، بايچ ڦنجاجه
 (Tourist) يع داتئ ڪنكري اين بوآت مھرها ٽيڪن ڪاداين
 بُشسا باٽق کارو دان مليهت بارع ۲ کونو ڦنيشڪلن او رع
 باٽق زمان دھولو ڪلا.

دالم نكري اينيله ساي د تهفتڪن، بکرج سبا گي
 ڪراني بسر جو ڪ دفنجابت D.O ۰ يع سبا گي ڪٺلا
 نكري دداءير لا ايت.

ڦر مولائين تتو ساج ساي پدق مھو پاپي ڦر گاؤلن،

اشه لانکی دالم فنجابت ایت، سمواڻ را کن ۲ سای
 بکرج بُشسا باتق کارو، هاش D.O سنديري یع بُشسا بلندا
 دان سئورغ بُشسا فرانقکن بلندا منجاديءے
 A.D.0.0 دعن کدوا تو ان ۲ اينيله ساي بر گاول
 مولا ۲، سبب دعن را کن ۲ ساي یع سام ۲ بکرج قد
 فنجابت اين بلوم ساي دافت چو چوقکن ڦر گاولن
 ساي، سبب ساي ما هو تاهو ليه دهولو بکيمان رسم
 دان عادت استعادتن.

روڻاڻ عادت بُشسا باتق کارو ایت باپق یع باي گ ۲
 انتاراڻ اي ساعت متعحر ماتي اکن تامو ۲ ڻ، بکيتو جو گ
 او رعيش داتع مرتهو دنکريئن ساعت د کاسيهين دان
 دسا یعیش. بکيتو جو گ دعن ديري ساي دالم وقتو یع
 سڀڪت، سودا ۲ باپق مڻو پائي کنالن دان صحابت
 د کابن جاهي. صحابت دان هندي ساي سمشكين هاري
 سمشكين باپق، افهلا گنکي ساي سئورغ یع بکرج قد
 کرا جان، تتو ڦول بو گن سهاج ٽيٺڪا ٽن باو ڏا یع ساي
 دافت بر کنالن دان بر گاول، تناهي جو گ لافيسن
 اتس، سفرت راج ۲ بُشسا باتق کارو باپق یع سوك

بر کاول دغۇن ساي دان سلالو جوڭك ساي دباوان
کرومهن.

درېشىكىسلىق قىصه، سودلا ستاهون ساي تېڭىل
دكابن جاهى دان سابن ۲ وقتۇ قول ساي فرگىي
كېرىستاكىي، ايت تەفت يېغ مشەور دغۇن هاواڭ يېغ
مېڭىركەن توبە.

قد سوات هارىي ساي فرگىي دغۇن سئورۇغ راڭىن
ساي سام ۲ بىكىچ دېنچجابت D.O. ايت كېرىستاكىي.
هارىي ايت هارىي سېتىو، منورت كىياسان دئانە ئەتكۈزۈن
باتق كارە اين، هارىي ايت هارىي ئەتكەن، ارتىش سباڭىي
ئەتكەن سارىي. درې سكىنىش قىنجورۇ دئانە ئەتكۈزۈن ايت
اورغۇ بىرداڭىن هندق بىر جوال بلى. بىر يو ۲ اورغۇ داتق
كەتكەن سارىي ايت، انتاراڭ اد يېغ داتق درې ميدان
سەرت سوداڭىر ۲ چىنما بوات مىبلى اوبي كىتىغ دان
ساپور كويىس بوات كونا دجوالىڭ كلاوار نېڭرىي،
سەرت كەقولو قىيىغ دان سېغاۋورا. درې ئەتكۈزۈن
باتق كارو اىنيلە باپق دكلاوار كەن ساپور ۲ ران يېغ باپق
دجوال كلوار نېڭرىي.

دغۇن تىدق دىشىڭ ۲ ساي بىر جىمغا دغۇن سئورغ
 ۋراون يېش سەتاج ساي كىنل سوقتو شاي دتانه اير ساي
 دەنىش كابو. ۋراون اين دەھولۇن مەتاجى (برسکولە)
 دەمەقىت ۋرگۈرۈوان كوردو ۲ ۋرمۇوان دقادىغ قىنجىغۇ منشىكابو.
 نام ۋرمۇوان اين تاۋىتىرىن دان بارو ساج شىمىشىكىو كىمالى
 درىي تەشقىش بىرسکولە، سبب اىي سودلا منمازىكىن ۋلاجىرانى
 دەمەقىت ۋرگۈرۈوان اىت. سوقتو دلىپتىش ساي، اىي ۋون
 تىرىپوم لالو منكىر ساي دغۇن بىرتپا كىن سىدلا لامكە ساي
 تېشكىل دتانه ۋىكۇنۇغۇن كارو اين؟

ساي منجواب دغۇن نىتىپ دان حىرىمت ساي سودلا
 ستابهون لبه كورغۇش تېشكىل دتانه ۋىكۇنۇغۇن كارو اين.
 افاكە ئىكەنچىجان توان؟ تاپىش دغۇن بەهاس بلندا يېش
 ۋاسىيە. ساي بىكىرچ دەنچىجابت. D.O. دكابىن جاهى سباڭى
 كرائى بىر. او لا، جاوبىش توانكە يېش دكانتىكىن اولە
 سوددارا ساي يېش بىكىرچ بىرسام ۲ دغۇن توان سباڭى كرائى
 سئورغ بىشىما ملايو يېش ساعىت قمورلا دان بايىك هاتىي اىت.
 سلالو دچرىتاڭىن درومە حال دىرىي توان دان حال
 ئىكەنچىجان دەنچىجابت. D.O. يېش مان ادىق ساي اىت

مغائـکـنـ کـقـدـ اـیـهـ کـامـیـ يـعـ توـانـ سـئـورـغـ يـعـ سـلـالـوـ مـعـاجـرـیـ
ديـ دـانـ مـتـجـوـقـکـنـ مـاـنـ ۲ـ اـدـيـقـ سـايـ اـيـتـ بـاـوـمـ ۋـاهـمـ·
سـيـافـكـهـ اـدـيـقـ چـيـ ئـكـوـ اـيـتـ،ـ تـاـنـ سـايـ دـعـنـ تـرـتـيـبـ
دانـ حـرـمـتـ·ـ سـيـ كـوـمـقـلـ،ـ تـتـوـ توـانـ تـأـوـ اـيـ بـكـرـجـ دـبـاـوـلاـ
ـ توـانـ·ـ

يـلـ سـايـ تـأـوـ دـانـ اـيـ سـئـورـغـ قـمـودـاـ يـعـ رـاجـينـ
دانـ بـرـقـعـهـارـقـنـ يـعـ بـسـرـ بـوـاتـ دـبـلـاـكـعـ هـارـيـ·ـ
سـوـدـلاـ سـايـ تـاـپـكـنـ اـفـ اـيـ سـوـدـلاـ مـكـنـعـ ۋـىـكـرـ جـاـنـ،ـ
دانـ دـمـانـكـهـ اـيـ ٰيـشـكـلـ؟ـ مـكـ جـوـابـ يـعـ اـيـ سـوـدـلاـ
دـاعـكـتـ منـجـادـيـ ئـكـورـوـ ۋـالـاـ دـبـاـكـنـ كـاـبـ جـاـهـيـ،ـ
خـاصـ بـوـاتـ سـكـولـ ۲ـ ٰيـقـوـانـ سـهـاـجـ·ـ

ـ سـوـدـلاـ بـرـچـاـ كـفـ ۲ـ سـبـتـرـ لـاـكـيـ،ـ کـامـيـقـونـ بـرـقـيـسـهـ·ـ
ـ سـاتـوـ سـامـ لـاـءـيـنـ دـانـ مـاـسـيـعـ ۲ـ قـوـنـ ـمـبـاـوـاـ لـغـكـهـ دـالـمـقـكـنـ
ـ تـارـيـ اـيـتـ·ـ سـمـنـجـقـ سـايـ بـرـجـوـمـقـاـ دـعـنـ تـاـفـيـتـرـيـنـ،ـ ـهـاـنـيـ
ـ سـايـ سـوـدـلاـ نـاـپـكـ لـاـءـيـنـ·ـ مـاـچـمـ رـاسـاـنـ·ـ

ـ دـاـجـهـشـ يـعـ ـفـوـتـيـهـ كـوـنـيـعـ اـيـتـ تـرـبـاـيـعـ ۲ـ دـهـدـاـقـنـ
ـ مـاتـ سـايـ،ـ بـكـيـتـوـ جـوـكـ ـقـرـكـتـاـنـشـ يـعـ تـرـاـتـورـ ـكـلوـاـرـشـ
ـ بـتـ سـاـعـتـ مـنـارـيـقـ ـقـرـاسـاـنـ سـايـ·ـ تـاـفـيـتـرـيـنـ اـدـ اـنـقـ

سئورغ سوداڭر بىشى باتقى كارو يېغ ترسىلغۇ كاي دانانه
 كارو اين. اىيەن مەفوپايدى بىر ۋولە ۲۴ فىتو رومە سىوا دان
 بىغالو دېرىستاڭى دان كابىن جاهى. ترنقىش سېرىت كىبو
 دان لمبۇ برا تو س ۳ جىملەن. سايى دافت تاھو كىران
 حاصل يېغ دبایرۇن ۋە كراجان بىرىپۇ ۲ تېف ۲ تاھون.
 تانە ۲۴ برا تو س اىكىر دان بىكىتىو جوڭى ۋەنیاڭىان
 بىرجالن بىرىپۇ ۲.

ساپىن هارىي سايى منجومەقائىي تاھىتىرىن، بوكىن
 سەھاج منوروت عادت باتقى كارو ۋەرجمەقان انتارا ۋراون
 دان گادىس دېنى ۋە ۲۱ تېدق دلارغۇ سەھاج دىېسىكىن.
 تاھىتىرىن سئورغ ۋراون مودرن دان سودلا فول منمۇلا
 سکولە يېغ بولىيە دېلىشىكىن تېشكىي جوڭى. دالىم ۋەرجمەقان
 كامىي ايت، سلالولە تربا يېغ دعات سايى يېغ تاھىتىرىن
 سودلا ۋول كنا-قانە اسمارا يېغ مېچۈچۈق تېشكىي ھاتىش.
 اين بولە سايى ھوقىكىن دېنى ۋە ۲۴ يېغ دەكلواركىنى
 دەھدا فىن سايى، سلالو چىندىروغۇ كەقد عاشق دان معشوق.
 سېباڭى سئورغ انق ملاپىو منشىكا بو يېغ سودلا باپق
 ۋەنگىي مرنتو دان ملىيەت نىكىي دان كەمۇغۇ ھلامن اورغۇ.

سای تاھن هاتی سای يع موکل سفرت کورو لا دلا غیت
بو پیش ایت دان مستیاس سای منجو قکن صفت حرمت
دان سوفن سنتون سای دهد افن.

اخیره هاتی سای تیاد تر تاھن لا کی دان پتا کن
قدان يع سای سولک بر استریکن ش اصل مهاج ای ماو
ملوق اکام اسلام يع سوچی . تاقیترین سورغ فراون
بعسا باتق کارو يع تیاد براو اکام سبا کی کیا سان
بعسا باتق کارو .

تیک بولن لبه کامی بر کاول سچارا اور غ
بر تو نعن دان منجا کک کسوفن دان کحرمان عادت
ما سیع ۲ دان دالم یمقو لا تیک بولن ایت، کامی اجوق
مهاجوق دان او کور مشو کور بسرت ایتیش معیتیش
اکن هاتی ما سیع ۲ دان اخیره تاقیترین برستوجو
هندق ملوق اکام اسلام سودلا سای بریکن ساتو بو کو
کارغون کواجا کمال الدین يع برنام "اسلام اکام يع مليا،"
دان بس . بو کو این بر اصل ددالم بهاس اغکریس دان
د سالین کبهاس بلندا دان کران تاقیترین سورغ يع فهم
بهاس بلندا، مک داقتله ای مهاج بو کو ایت دعن

ماه مکن دعن سدالم ۲۷.

سسو دلا اي مباج بو كو ايت دوا بوان لامش
 دان سسو دلا اي فهمكىن ايسىش دعن سېنر فەھم، مڭ اى
 سندىرى ي قىركىي كەيدان بىر جەمغا دعن سئورۇغ علماء دسان
 مەنتا اى دىشەاد تىكىن، سبب اى ھەندق مملوق او كام اسلام.
 سسو دلا شرط ۲ او كام دقتوھى درى يىغ واجب سەھفي كەقد
 يىغ سەتىش، مڭ اىھون پتا كىن كەقد ساي يىغ اى سسو دلا
 مملوق او كام اسلام. بىاف سەتشھاتى ساي مندۇر قىكتائىش
 ايت، تىاداله دافت ساي كتا كىن، سبب سلام اين اداله
 ساي ۋىكىر كىن ساتو ماس اللە يىغ كوكولا دان ۋەتىيغ
 لىيە كوكولا لاڭىي درى يىتىغ او كام، سبب اى برا كام
 ھەن تو مېمبە با تو دان لايىن ۲ دان ساي برا او كام اسلام.
 تىافي سكارۇغ يىتىغ يىغ كوكولا ايت سسو دلا درو بوهكىنىش
 سندىرى ي، تىتو تو ان معلوم بىكىمان سەتشھاتى ساي
 مندۇر قىكتائىش ايت.

دعن سچارا ديم ۲ كامىفون قىركىي كەيدان يىغ
 قراتارا ان جاوهش درى كابن جاهى ۶۰ با تو. دەولە تو ان
 قاضى كەفوغ قىيسە كامى نىكىج دان سسو دلا ايجاب دان

قبول، ڦد مالم ايت جو گنج کامي باليق ککابن جاهي
 سبب ڦد مالم ايتوله ساي بارو تاو بکيمان او رغ ملاريکن
 ٿراون بوات لاري ڪاويں ۰ تنافي اف بوله بوات، چتا
 کامي سودلا برادرت برا ڪر دالم هاتي ماسیع ۲، هیاع
 ٿا ڪوت تمبول براني دان ٽياد کامي ليهت لائکي سياقون
 اد ددالسم دنيا اين يع ليه براني دان لبه ڪارغ دري
 کامي بردوا ۰ مالم ايت ٽاقيترین ٽيدور درومه ساي دان
 صبح ۲ سکالي اي سودلا منيشڪلنگن رومه ساي، سبب
 کامي سودلا برجنجي يع ڦر ڪاويں کامي ايت بوات
 سمعتارا درهسيا ڪن دلو، بايڪون ڪقد اور غ تواث
 اتو ڦون ڪقد اور غ ۲ لائين ۰ ڦنديق ڪات ڦر ڪاويں کامي
 اين دتو توف دلو رافت ۲ سمعتارا سديكيت وقت ۰
 ساي سودلا ڦول بر استري يع ڪدوا ۰ تنافي بوات
 سمعتارا بلو مله کامي بر سام ۲، ڪران کامي ماو رهسيا ڪن،
 ٽاقي ڦد مالم هاري استري ساي ايت داتئ ڪرومه ساي
 دان صبح ۲ اي ڪبالي ڪرومه ايهن ۰ بکيتوله برجان
 سودلا دكت امفت ٻولن ۰ مان بوليه امش دتو توف،
 پير ڦون بکيمان رافت دتو توف، ڪاو آر جو گنج، اور غ

سودلا باپق تاهو فرهوبوغن ساي دعن تاقيترين دان
 سودلا بر کالي ۲ ساي مندغۇر چاکف ۲ سندىرن تر هادف
 ۋە ديرىي ساي، حال اين روڤاش سودلا ۋول دكتهوي
 او له اورۇغ توان (مرتوا ساي) دان سموان يېڭى دافت تاو
 ايت مېشك يېڭى ساي برجالن سىروع دعن تاقيترين، سبب
 مرييڭ ۲ ايت تىاد تاو يېڭى كامى سودلا منىكىح منورت
 او كام اسلام. تاقيترين بىكىچ جونك ترس سباڭى
 كورۇ فلاؤت دان سابن مالم دكتاڭنى ۋە اورۇغ توان
 يېڭى اي ھندق تىدور كرومە سالە شئورۇغ قوم كلوارگان
 دان سېنرىڭ اي داتقۇ مۇونجۇڭى ساي. بىكىتولە هيدوڭ
 كامى سباڭى سوامي استرىي دان اخىرىن ۋە ساتو مالم
 سسۇدلا حال اين باپق اورۇغ دافت تاهو، كامىقۇن برمواشقە
 سقاىي حال اين دترغىكىن ساج. ساي دافت ساتو ۋىكىران
 يېڭى حال اين ساي ماھو كازاكىن دان ترغىكىن لې دولو كەند
 دى. او لا دان استرىي ساي ۋون ستوجو دان ايسوق
 ھارىش، سايقۇن ئىركىي ماموق كىدالىم فنجابت دى. او لا
 دان پتاڭن حال اين درىي اول سەققىي اخىر، بىرسەت
 مەنچىجۇقىكىن سوردت ۲ كىتراڭىن يېڭىح ايت دان لا ۲

سوردت يع بر هوبوغ دغۇن حال اين.

دي او لا اين سئورغ يع بر فلاجران تىشكى
دان باپق ۋول مەھۇپايى قىالمن. سوقتو ددغۇز فرگتائى
ساي اين، ايقۇن بر كات يع ساي تا او سە تا كوت دان
ايت سو دلا عادت دنيا دان لاين ۲ لانكى فرگتائى بوات
مېنىشىكىن ھانى ساي، اي سىلاج ساعت سا يع كىد ساي
دان اين ساي بولىيە تاو سلام ساي بر كرج دباو لا دى،
سلماڭ ساي بىكرج دغۇن يقىن دان طاءة بىرىت سىتىا.

دسو روھن سئورغ مىتمات ۋوليس مەشكىل مرتوا
ساي ايت دان سو دلا او رغۇتىوا اين داتىغ، دپتا كىشى حال
اين سىواڭ دان دۇوجوقش مرتوا ساي اين سقاىي اي
جاڭىن مارلا كىد اتىقى دان جو كى كىد ساي. مرتوا
ساي اين بىر جىنجى يع اي تىاد مارلا داتىس كىجادىن
اين، سىب ايقۇن سو دلا سەشكى يع حال اين اكىن كىجادىن
دان سكارغ اي ھپا مەتتا فرگا وين اين دلەسۈغىشىكىن
منورت عادت باتقى كارو ۋول. فرمىتائى اين اتس
فرمۇا قىقىن ساي دغۇن استرىي ساي كامىي قابول كىن،
دان سايقۇن دىندىشكىنلە دان دەققۇغ تاوري منورت



دعا باتیع کارو د کابن جاهی مراعین فرالاتن بکاج کبویز

عادت استعادت باتق کارو دان تیک هاری تیک مالم
 دادا کن کرامین بوات مراعیکن فرالاتن کاوین سای
 این. سکل صحابت دان هندی تولنش برسرت قوم
 کاوارگان برداشتن دری جاؤلا دان دکت دان
 سودلا فرالا تنایت داخیری، مائده صحکنه کامی منور و نه
 عادت باتق کارو سباکی سوامی استری.

سودلا دکت ستاهن سای بر استریکن تافیترین
 دان هیدوف کامی ساعت مانیس دان سعفرنا. ای
 بکرج جو کنک سباکی کورو چلاوت دان سایهون بکرج
 جو کنک سباکی کرانی بسر. فنداشقن کامی بردوا لبه
 دوا راتوس رو قیه سبولن دان رومه تشک کامی سعاج
 کامی بوات دعن سدرهان شکای دان کامی کاجی
 اور غ بوات ماسقکن مکانن کامی، بکیتو جو کنک بو اتا
 مفهروس رومه تشک کامی.

دعن تقدیر توهن یغ مها کواس، قد سوات هاری
 داتش قول ایه دان بندان سای ککابن جاهی. کداشتن
 ایت دعن سور غ تو ا قول لا کی استری دان سور غ
 انق فراون. هاتپی سای سودلا بر دبر ۲، تافی حال این

سای تیاد ماو مپتا کن کف کشیاف جو ک، بآیک ۋون
 کف ایه دان بندا سای، اتو ۋون کف استری سای.
 استری سای سسودلا ای تاھو يېغ داتق این ایه
 دان بندابندا سای، ساعتله حرمتى دان دچیومۇڭ تاڭن ایبو
 دان باش سای ایت، ای متا چوتى يیراڭ هارى بوات
 مغوروسکن كدو اورغۇ توا سای این. تناقىي اورغۇ توا
 سای این تیدق سنغ روۋاش اكىن قربوائىن استری سای
 این. اف ساج قربوائىن استری سای ایت تیاد بايق
 نەققىش دەمۈك مەئاڭ معلوم ساج اورغۇ يېغ بىنچى، بآیک ۋون
 دبوات تنتو ساج تا بآیک نەققىش. قىد سوات كىتىك
 سوقتو استری سای تیاد درومە، دەشكىلەن سای كدالىم
 يىلىقىش، دىسېنى سای داقىقى ایه سای بىر سام ۲ دەعن بوندا
 سای دودق دا آس تىكىر.

دەعن سېكىقىش يېغ فەشكىي ھاتى ایت ایهون بر كات
 کف سای يېغ كىداتقىش ھندق معاوينىكىن سای دەعن
 ۋاردىن يېغ اد دلا ئىن يىلىق بىر سام ۲ دەعن ایه دان بندان
 ایت. سای تیاد تر كچو لا لانگى مندۇغۇ فركتان ایه دان
 بندابندا سای ایت، سبب سای سودلا سەشك سلاڭىي ای

مولاله تیبا درومه سای. سای مپشکل فرکتائن دان
 فرمتائن ایه دان بوندا سای ایت، سلام سای هیدوف بلوم
 فرنه سای برانی مپشکل اف ۲ فرکتائش ییر ڤون یع
 ساعت بولالون دغۇن ئىكراڭ سای. تاۋىي سکالىي این
 سای ايشكىر دان مېبىتىه بىرمتە منچرىتاكىن بىكىمان طاعت
 دان سىتىان تاۋىيتىن استرىي سای ایت كىقد سای. ایه
 سای تىاد ماھو مۇرتىي اكىن فرکتائن سای ایت، هاڻ
 جوابىن، اف مالەن كاوىن دوا، امەت ڤون اورۇغ اسلام
 بولىيە كاوىن. سدايا اوۋاي ساي بىتە دان سەشكىل جوڭ
 اخىر ۲ تىز اىي بىرگات، جىڭ سای تىاد ماھو منوروتىكىن
 فرکتائش، سای تىاد دا كۈئىن سېڭىنى لاقىنى دان
 ھندق دىرىغا كىنى.

مندۇر بىرگتائش يىع قىعايسىن اين، ھاتىي سای
 كوچۇف دان دارلا سای ترسىرف راساز. مەشكىلتىر
 توبولا سای دان تۈرىت ۋەلا سىجوق درىي بىدان سای
 تىرمۇغ سای مىكىركىن فراونتۇغۇن سای يىع چىلاڭ اين.
 سەماچ سای تىاد بىر نصىب بىراسترىي روۋاڭ، كات ھاتىي سای
 سەدۇغ سای تىرمۇغ ددىالم يىلىق دەھدەفن كىدوا اورۇغ توا

سای، ماسوق استری سای، یغ تادین فر کی کشکن بوات
 مهبلی بار غ ۲ یغ کور غ ۲ سفرت رمهه ۲ دان ال ۲ درومه،
 دمی دلیهش سای تر منو غ دان وجه موک سای
 نهق بر او به دری سلام این، ایهون سچارا
 یغ بجقسان سکالی، دکتا کنش یغ اد ساتو ما ۲ منو غ کو
 سای دلوار، اد فرنته دری تو ان دی. او لا ۰ سکرا سای
 کلوار دری یلیق ایت دان ایهون مشیکوت دری بلا کع
 مسحقین دلوار بار وله دکتا کنش یغ ای چوم "او تا"
 سهاج، سبب ای ما هو تاؤ اف سبب سای برمورم دورجا.
 موللا ۲ سای تیاد ما هو تر غ کن، تناوی لام کلمان سوده
 بیراف هاریے ای تر تاز ۲ جو ک، سای چری تا کن
 جو ک دان دمی ای مند غر خبر ایت، ای تر قیشن
 دان اتو غ سای اد دسبلهش بوات معمقو کنش، جک تیدق
 تتو ای رو به کتاهه.

ای بر تریق سقوات ۲ هاتین مپرو نام تو هن الله
 دان مپرهکن دیرین کفداز ۰ سای فیمین ای کتشفت
 تیدور دان دبار یشکن دی، دان فکیل دوقتور بوات
 محقصا تو بھ ۰ ای سودلا سبا کی اور غیغ بر تو کر عقل

دان بر تریق ۲ سهاج ممکنل نام تو هن الله دان ممباچ
 ایات ۲ فرائنه یعن سلام این دفلاجرین دری سئور غ
 قرمۇان توا، یعن شماج سای سورولا معاجرین.
 دوقتور منر غىكىن ۋېاكىت استرىي سای ایت برتا
 دان اي بلوم داافت مىستىكىن اف نام ۋېاكىت ایت دان
 حرى مان اصلش.

سسىودلا دېرىن او بت مىڭ ادالە نىشقى دىمىن،
 ئاقاقي تىكى هارىي كەمدىن ۋېاكىت ایت داتىغ لاڭى دان
 ايشون بور تریق ۲ دان كېتىك ایت جوڭى اي
 مئارىق نفس یعن قىغمائىسن، بىر قولۇغ درىي نىڭرىي یعن فان
 كېنگىري یعن بقا.

سلورولا كابن جاهى او رغ كەفر مەندىغىر كەما تىن
 استرىي سای ایت دان اۋاتە لاڭى ايھ دان بونداش بىر سرلا
 قوم كلوار كاش ساعتىلە بىر دوك چىتا. بوات سای، تىادالە
 داافت سای مەنچىرىتا كىنى براڭ سو سەھاتىي سای كېتىك
 ایت، جىڭ باتۇ كۈنۈغ منمۇغا كەپلا سای، بار غىكالىي تىدق
 بىكىتو ساڭىتىن سباڭى كەجادىن اين، اۋەتە لاڭى اي
 خېشكىل دنيا اين دالىم حىمەل 8 بولن.

سسودلا دمقمکن منورت سچارا آنکام اسلام، سایهون
 تیشكله کمبالي سچارا اورغۇ بوجۇ دان كدوا اورغۇ
 تو اسای برسوت قراون دان ایه ایيو قراون ایت اد
 جوڭڭ لاڭى درومە سای بلووم قولۇغ كفادۇغ.
 دوك چىتا سای دتیشكىللىك دان اولە استرىي سای
 ایت بلوملە لاڭى لېپ درى قىبو هاتى سای. واجېت
 يۇغ كىلىغ كمىلىغ دان تیشكە لا كو يۇغ لەمە لمبۇت ایت
 ماسىيە تر بايىغ ۲ دەھداۋن مات سای. دەعن نصىحة دى.
 او لا. يۇغ بايىڭ هاتى ایت، سای مۇممىل چوتى سای ۳
 بولن، سبب سای اد بىر حق چوتى سلام ۳ بولن.
 دەعن بىر سام ۲ اورغۇت تو اسای دان قراون ایه برسوت
 ایه دان ایيوڭ بىراغىكتە كامى كىكمەۋۇغ منشىكا بو.
 سىمىقىن د كەۋۇغ سای، دەعن سەواقت نىنىق
 دان مامق، مك دادا كىنلە قرالاتىن دان سایهون د كاوېنىكىن
 دەعن قراون يۇغ تادىي ایت، يۇغ مان قراون ایت بىكىن
 ساچ شۇرۇغ قراون يۇغ جاۋلا درى نام چىتىق، تماۋى
 شۇرۇغ قراون يۇغ بودولا دان او سەكىن ھندق تاۋ دەمالا
 سورت، مەعور و سكىن رومە تېڭىڭ قۇن اىي تىاد تاۋ، سبب

ای شور غ انق يع دري کچيل دمنجا ۲ کن دان تيدق
داجر کن اف ۲ جو نک.

باکن يع کامفت

استري يع کتيك

سودا همغير نیک بولن ساي یشكى دکمفو غ
هلامن ساي دالم چوتى، سلام دالم وقو ايت ساي
هيدوف دعن استري ساي يع کتيك اين. هاتى ساي
بلوم لاکى لوف کفدر استري ساي يع کدوا تاقيترين.
يع سودا برقولع کر حمه الله. واجهن تياد فرنه ساي لوفا کن
دان تر بايغ ۲ دهداقن مات ساي. اداله استري ساي يع
کتيك اين برنام "جميله"، سبا كې ساي کتا کن تادي
شور غ فرموقان يع بر فارس جاوا ۲ دري نام چتىق،
افاته لاکى شور غ فرموقان يع بودا دان تياد بر قىتهوان.
کسو کائىن ايا له بر تندىغ کرومە ۲ او رغ دان مغورو سكن
رومە تشىك تياداله اي تاهو سام سکالى. قۇد ساتو هاري
ساي دافت فرتىيە دري کرا جان يع ساي سها ييش چوتى

اکن دفندهکن کساتو نگری دبها کین اچیه. منر یعا
 تلیکرم ایت هاتی سای سنتج جو ک، سبب سدیکیتچ
 تتو سای دافت لو فاکن اکن استری سای تافیترین یع
 سودلا منیشکل دنیا ایت. حال این سای بري تاهو
 کقد او رغتو اسای دان سسودلا سای بري تاهو کقد
 استری سای یع کتیک این، ایهون نمیقش تیاد سنتج
 سبب ۋىرى مرنتو منیشکلکن كەمقوڭ ھلامن ایت، ساعتله
 ای تیاد سوك کتاش. كران قىسان نينيق دان مامق
 سبا كىمان عادت استعادە منشکابو دتورو تكىش جو ک،
 مك سسودلا چوتى سای ھايىس، مك سايھون برايكتله
 دئن استری سای ایت منوجو كىنگري یع بارو ایاله
 تانه اچیه یع تر كىنل دالم روایت ایت.

سای دتمېتىكىن دېجابت اسېمىستن رشیدىن لوق
 سماوي سبا كى كەلادرى فنجابت تانه. دالم نگری اچیه
 سای باپق جو ک مەفوپاىي كاون سەركاولن، اۋاتە
 لاڭى دالم نگری یع كچىل این سای دىندىغ سبا كى
 سئورۇغ یع بر قىشكى دالم جواتن فنجابت تانه.
 معلوم سەراجله دالم نگری یع تیاد لغ، اكولەلغە كات بلالغ

دان دالم نکری يع ۋەندۇدۇقش بونا سام سکالى مىمات
 ساتو يع جادى راج، كات فري بەس اورۇغ ملايو.
 بىكىتو جوڭ ئەعن دىرىي ساي. دالم ۋەنەقۇلۇن ۲ اتو
 كىل ۲، سايىله جادى كتوان دان ۋېكراڭ ساي ساعت
 دەرگىي اوله عموم. صفة ساي ۋەنەلا ھاتى دان رامە
 تامە ايت منارىق ھاتى سىاپ يع بىرگاول دەعن ساي،
 تاۋىي ۰۰۰۰۰ اورۇغ تىاد تاھو بىكىمان كادان درومە
 تىشكى ساي. درومە تىشكى ساي ايت تاً او به سەرت
 تراك جەنم باڭى ساي، سبب استرىي ساي تىاد دافت
 فرسەتوجوان ۋېكراڭ دەعن ساي افته لاڭى
 طىيعەن يع ساي سودلا چىرىتا كن داتس تادى تىتساج
 مېنىچىكىن ھاتى ساي. سلالو ساج جادى كرىيۈتن درومە
 تىشكى، يع مان استرىي ساي اين سئورۇغ ۋەنەقۇان يع
 چىبورۇ دان سو كاملاون اف ۲ فرەكتان ساي. ۋەندىقكەت
 اي تىاد ماھو مەزىيم نصيحة يع بائىك درىي ساي، صفتىن
 ئىمالىس دان سوڭ بىر تىندىغ كرومه اورۇغ ايت سلالو ساي
 تىشكى، تاۋىي تىاد دايندەكىنىش. كادىغۇ ۲ سوقتو ساي
 بالىق درىي فنجابت تاي، ساي دفاتىي اي تىاد درومە

سدغ بر تندغ درومه اور غلائين دان ما کنه ساي سنديرين
 يع دساجيکن او له تو کع ماسق ساي يع سعاج ساي
 کاجي . سابن ۲ هاري ساج تریت فر تشكاران انتارا ساي
 دعن دي، يع مان ۋىلسېيەن حال درومه تشك اين
 اور غيغ بىرىدىن رومه سودلا مولائي دافت تاو دان
 خبر اين سودلا ترسيار ددالم دايرلا لوق سماوي .
 حالو هاتي ساي مەنىڭ تىشكە لاکو استري ساي
 اين، تاقي اف بوله بوات، يىر ۋون ھيدوف ساي
 سباڭي ددالم نراك جهنم راساڭ، ساي صيركىن جوڭ
 سەقىي ۋىد وقت دان مساڭ سوكتىن كىتىغ سودلا ۋۇلا
 دان تشكە لاکو استري ساي اين سودلا سەقىي دۇنچقۇن،
 تىاد دافت ساي صيركىن لاڭى . بىر قوله كالي ساي تله
 منولىس سورت كىۋىد ايندا ساي دەنىشقا بو تاقي ايندا
 ساي تىاد ماو ايندهكىن دان دېالىش سورت ساي ايت
 دعن مقات ۲ ئى دعن فركستان يع مپوچوق هاتي ساي،
 دكتاكن يع ساي تىاد دافت براسترى يكىن بىسما سنديري
 دان دەھينا كىش ارواح استري نماي تاقييرىن يع سودلا
 بىر قولع كىر حمة الله دعن معتاكن يع استري ساي ايت

بُشـا يـادـفـ دـانـ لـاءـينـ ۲ فـرـكـتـأـنـ يـعـ هـيـنـاـ هـايـسـ تـقـسـيمـ
 دـانـ قـيـكـرـ، مـكـ قـدـ سـوـاتـ هـارـيـ سـايـ قـتـكـيلـ سـئـورـغـ
 اوـرـغـ كـمـقـوـغـ سـايـ يـعـ اـدـ تـيـغـكـلـ دـلـوقـ سـماـويـ بـرـنـامـ
 "سوـتنـ كـاـيـوـ"ـ، اوـرـغـتـوـاـ اـينـ سـئـورـغـ يـعـ سـوـدـلاـ لـامـ تـيـغـكـلـ
 دـاـچـيهـ اـينـ، بـرـنيـاـكـ مـمـبـوكـ كـدـيـ كـاـينـ ۲ مـلـالـلوـ اـيـ
 مـعـتـاـكـنـ يـعـ اـيـ هـنـدـقـ قـولـغـ كـمـقـوـغـ، تـتـافـيـ تـيـادـ
 چـوـ كـوفـ شـرـطـنـ اـينـلـهـ سـاـتـوـ قـلـوـاـغـ يـعـ بـأـيـكـ كـاتـ هـاـتـيـ
 سـايـ، مـكـ سـايـ مـنـتـاـ فـرـتـوـلـوـغـنـ سـقـايـ اـسـتـريـ سـايـ اـينـ
 سـايـ توـمـقـكـنـ قـدـاـنـ دـانـ سـكـلـ بـلـجـاـنـ سـايـ يـعـ تـعـكـوـغـ
 سـوـتنـ كـاـيـوـ بـرـسـتـوـجـوـ اـكـنـ فـرـكـتـأـنـ سـايـ اـيـتـ، مـكـ قـدـ
 سـوـاتـ هـارـيـ بـرـاـغـكـتـلـهـ اـسـتـريـ سـايـ بـرـسـامـ ۲ سـوـتنـ كـاـيـوـ
 درـيـ لـوقـ سـماـويـ اـچـيهـ مـنـوـجـوـ كـمـقـوـغـ سـايـ دـمـنـعـكـاـبـوـ
 اـسـتـريـ سـايـ اـينـ رـوـقـاـنـ سـدـيـكـيـتـ ۋـونـ تـيـادـ بـرـسـوـسـهـ
 هـاـتـيـ اـكـنـ مـنـعـكـلـكـنـ سـايـ اـيـتـ، اـينـلـهـ سـاـتـوـ دـالـيـلـ ۋـولـ
 مـنـجـوـقـىـكـنـ كـقـدـ سـايـ يـعـ فـرـمـقـوـانـ اـينـ تـيـادـ دـاـقـتـ سـايـ
 جـادـيـكـنـ كـاـوـنـ سـقـنـعـكـوـغـنـ هـيـدـوـفـ دـدـالـىـمـ دـنـيـاـ اـينـ
 مـسـوـدـلاـ اـيـ بـرـاـغـكـتـ، سـايـ كـيـرـيـمـ تـيـلـيـكـرـمـ كـقـدـ اـيـهـ
 دـانـ بـنـداـ سـايـ مـعـتـاـكـنـ يـعـ اـسـتـريـ سـايـ اـيـتـ سـايـ تـلـهـ

کیریم کمبالی ککمفوغ دغۇن شۇرۇغ توا بىر نام سوتن
 کايو سودلا اىيە سايقۇن مغىریم دوا ۋوچوق سورلا، ساتو
 كىد استرىي ساي دان سۇرۇغ لانى كىد قاضىي
 د كمفوغ ساي يېغىنەككىن ساي تەھۋىل ھارىي، مەتاڭن
 يېغىنەككىن ساي نام جىمىلە ساي چرىكىن دغۇن طلاق دوا،
 بىرىت مغىرىمكىن بلنجا عدھن سېكىيمان يېغىنەككىن.
 سەمنىجق ھارىي اىيت ساي سودلا بوجۇغ ۋول
 كمبالى دان لىقلە ۋول ساي درى نراك دىدا يېغىنەككىن
 تەقااتى سلام اين. يېغىنەككىن ساي تىادىبر استرىي، رومەتىشكىن،
 ساي سلامش دجاڭىڭ اوله اوړۇغ گاجىن ساي بىكىتىو
 جوڭىڭ ما كىن ساي دماسقىكىن اوله اوړۇغ يېغىنەككىن
 جوڭىڭ. قىھىيدۇقۇن ساي سدرەن، سبب ساي سودلا بىكىج
 ۋە كراچان ھەمىزىر 5 تاھون دان گاجىي ساي سودلا دوا
 داتوس روقيه سبولان.

خېرى يېغىنەككىن تله سورۇلماسترىي ساي ۋولۇغ
 ككىمفوغ اىيت سودلا ۋەچە دالىم دايرلا لوق سىماوىي
 معلوم ساجالە دسا تو بىندر يېغىنەككىن سەققىي يېغىنەككىن
 دغۇن سەكىجىف كىتىك سەرت اغىن دەھمبۇس دكەتھوئى اوله

اور غرامی بکیتو خبر یغ سای سودلا منچریکن استری سای
ایت با پق یغ سودلا دافت تا هو.

رومہ سای رامی دداتشی اوله صحابت دان هندی
سای، یغ سلام این تیاد فرنه داتش، تسبب مریک ۲ ایت
تا هو ا کن طبیعت استری سای یغ تیاد بایک ایت. تافقی
سکار غ مریک ۲ ایت تاو یغ استری سای ایت سودلا سای
کمبالیکن کكمفوغ دان سای چرا یکن، مک اینله ای
داتش معونجو غی رومہ سای، بو کن ساج را کن دان
صحابت هندی سای یغ سلالو معونجو غی رومہ سای،
تافقی جو کٹ راج ۲ اچیه یغ منجادی کفلاء اتق نکری یغ
دنمای او لیالغ سلالو جو کٹ داتش درومہ سای. راج ۲
اچیه ایت رو قاش ساعت سو کا کفدر سای دان مسرا رو قاش
طبیعت دان تیشكه لا کو سای ایت کفداش.

سلالو جو کٹ سای بري ای ما کن مینوم درومہ
سای، بکیتو جو کٹ سای سلالو معونجو غی رومه ش بو ات
عیالس فر کنجو غشن دان دجاموش جو کٹ ما کن مینوم
منورت عادت استعادت اچیه.

سودلا تیک بو لان سای بوجع تیاد بر استری دان

هاتی سای ۋون بلوم لاڭىي هندق براستري راساڭ. تاڭىي
 كەندق اللە ايت تىاد دافت كېت ھېباڭ اين مۇقۇمۇش، يېر ۋون
 كېت تىاد ماھو، تاڭىي جىك سو دلا تقدىر بىكىمان جوڭ
 كېت تىاد دافت ايلقىك.

فە سوّات ھارى داتۇش سئورۇغ ھاراڭىن درى
 سئورۇغ اولىيالۇغ يېغ مەرتە سا تو مو كىيم يېغ بىر دالىم
 بە كىن لوق سماو يى كەند ساي دان كدا ئىشىن اين
 روۋاڭ اد مەندۇغ سا تو مقصود يېغ قىتىغ. كدا ئىشىن اين
 ساي سىمبولت سباڭىمان مىتىش دان سو دلا ساي
 ۋىزىلاڭ دودق دان تېققى سىرىيە ۋون ساي ھىدىغىن
 مىڭ اىچۇن مولا ئىلە مېچاراڭن حال دىرىي ساي يېغ تىاد
 براستري اين. تىدقىكە ئەم ايشىن هندق براستري لاڭى؟
 تاپىش كەند ساي. دەعن ترسپىم سىمۇل ساي جواب
 ۋە تپانش ايت: بلوم لاڭىي ساي بىر حاجت هندق براستري
 سبب ابىه سىنچى راساڭ ساي بوجۇغ درى ھىدوڭ دەعن
 براسترىيە، جىك تىاد دافت بىر ستو جو دەعن فيكىران ساي.
 جوابىش: ايت ۋە كارا كچىل سەجاج، ۋە مۇقۇان جىك كېت
 فەندىي موجۇق ھائىش اي تىتو منورت ۋەرنە كېت دان

عقل ۋرمۇوان ايت ٽياد لىبە سەنەجىع رىمبۇتن. انجىي ئىتو
تاھو يېغ ۋرمۇوان ايت بىرصفت لىمە دان جىك كىت ماراھى
سىدىكىت سەھاج، اىقۇن سودلا مناعىمىش دان ٽياد بىرانى
مېبىتىاهى چاڭىش كىت. جىك سىكىر اۋاچىي ھندق براسترىي
ساي اد ليھت سئورۇغ ۋرمۇوان يېغ بايىق، سوددارا درى
سئورۇغ اولىيالۇغ دان بىرقاراس ايلوق جوڭ، تاشقى
اي سئورۇغ جىندا. بىمارو سەھاج بىرچرىي دىغان سوامىيەن
سئورۇغ اولىيالۇغ جوڭ دېھائىكىن اچىيە بىر دمو كىيم
”مردو“ نام تەملىقىش. كىران اي بىرچرىاي، سىبب ٽياد تاھن
دمادو كىن اولە سوامىيە تەملىقى ٽيڭىچى اوغرۇغ.
ساي دىغىر كىن سەھاج ۋركتائىن اورغۇتۇوا اين دان
كىران اي ساڭىت قىندي بىرگات^۲، مك تىرتارىق ۋول
هاتىي ساي ھندق منوروت ۋركتائىن ايت دان اخىرىنى
ساي اکوئىي ھندق مەيىكۈت چاڭىش، بوات براسترىي كىن
ۋرمۇوان جىندا ادىق درىي اولىيالۇغ ايت.

دعن ساعه کير غ رو قاڻ، ايڻون ڦولعه دان ٽيغكلهه
ساي سئور غ ديري تر منو غ ميڪر کن مسئله یغ بارو اين،
اڻ دا ٿکه ساي سلامت بر استريکن ڦرمقوان یغ کامفت

سدغ سای برقیکر ۲ داتغاھ سئورغ را کن سای یغ بکرج
 دفنجابت کرا جان ۰ ای سئورغ بعسا اچیه جو ک دان
 سسودلا سای فرسیلا کن دودوق، کامیقون مولا یله
 بوجا کف ۲ دری حال کجادین هاری ۲ دان دری حال
 چکر جان دالم فنجابه کرا جان. فرچا کفن ایت سودلا چول
 ملنتور دان چندروغ کف دیری سای یغ تیاد بر استری
 بوات کون منجا ک رومه تشكث سای ۰ ترقیکیر چول
 اوله سای این اد ساتو چلواع یغ بایک بوات بر تپا کن
 حال یغ کامی بچارا کن دعن اور غتوا تادی، سبب
 سدیکیتیش تسوله را کن سجاوت سای این تاهو بکیمان
 کادائن فرمیوان یغ دچادغکن اوله اور غتوا ایت ۰

دعن سچارا یغ ممیلت ۲ دان سماکی سئورغ
 اهلي چیکر، سای ماجو کنه فرتپان اف ای کنل سئورغ
 فرمیوان برنام «چوت کندیل»، سودارا دری اولیالغ بلغ
 می؟ دعن ترسنپوم ای منجواب یغ فرمیوان ایت اد
 ترهیتوغ جو ک سودارا دری دی، سبب ای جو ک
 بر اصل دری بلغ می ۰ ای پتا کن فیکرانش یغ ای ساعت
 بر منبع هاتی جک سای هندق بواستریکن کاوار کان

ایت، افاته لا کی ای تا هو بتول يع فرموان ایت
 بر طبعت بایک دان تیاد با پق تیشكه دان چا کف.
 دفنديگن قيصه ساي سودلا معميل کفو تو سن بوات
 کاوین دعن چوت کندیل، ایت جندا يع بارو سهاج
 برا ف بولن هابس عدهن.

سودلا جنجي دقادو، دان سسودلا ٿمنيغش.
 دلسو غونکن مك ساي منچاري هاري يع بایک ساج
 لا کي بوات ملسو غونکن ڦري نکاهن. دعن چارا يع سدرهان
 سکالي، دلسو غونکنه ڦر کاوين ساي دعن چوت کندیل
 د کمقوغ بلع مي، ساتو کمقوغ يع تیاد برا ف جاولا لتقن
 دري لو ق سماوي. اينيله قول استري ساي يع کامفت
 ٿوان دغله روایت هي دوف ساي ستروشن.

بهائين يع کليم

استري يع کامفت

سودلا ساي سبولن لعاش تیشكيل براولع اليق
 خري کمقوغ بلع مي کلو ق سماوي، دعن سموا ثقت اهلي

ئەمەلىي درى استرىي ساي "چوت كندىل،" مەك ساي باواله
 اي قىنداڭ كلوق سماوي درومە تمۇت كدىامن ساي
 سبا كىمان توان معلوم، استرىي ساي يەڭامۇت اين
 ادالە ساتو فرمۇان جندا، يېغ مان ساي بلوم فرنە نكح دەن
 فرمۇان جندا. بىكىمان قول راساڭ كاوىن دەن فرمۇان
 جندا اين، بلومله ساي داقە منرغىكىن بىلۇمۇش ساي راساىي
 ھىدوف بىر سام ۲ دەن دى.

سمىيلن بولن لە ساي ھىدوف دەن استرىي ساي
 يېغ كامۇت اين، يەمان منوروت فراسان ساي سودلا
 تربا يېغ قول ساتو فراسان يېغ لاين ماچم، تاۋىي فراسان
 ساي ايت ساي سمبوييكن دان مەيىتىيەت سەھاج بىكىمان
 يېشكە لا كو استرىي ساي اين. سلالو جوڭى ساي
 بىرى اي نصىحت يېغ بائىك جىڭ اي مەبوات سسوات
 ۋربو اتن يېغ تىاد بر كىن دەن ۋىكراڭ دان فراسان ساي.
 ساتو صفت استرىي ساي اين يېغ ساعت ساي
 تىاد بىرىشى جو، ايالە مەندىغ دىرىي ساي بىر مرتبت رىندا،
 كراڭ اي سودارا درى اولىيالۇ دان اد بىر بىغا تېشكى
 دئانە اچىه، مەك دىرىي ساي سباڭى سوامىش دەندىغۇ

رندلاو سلالو سای نصیحتکن دان ترعهکن کفداش يغ
 سای کوفو دان ستارف دعن دی، سبب سای ۋون اتق
 اور غ بىشما جوڭى دنگرىي سای منشكابو، تئاھىي اي
 تياد فرچاي دان سنتتىاس دېندهش ديرىي سای رندلا دان
 اي منىشكىكىن ديرىش سهاج. صفت چوغۇكىق دان
 سومبۇغ اد بىر ترمىسىقىق قىد بدانش.

دالىم قىد ايت اد قول بايىق، تىتىع مەعوروس رومە.
 تىكىن نەققىش سنتتىاس بايىق، سەرت مېدىياكىن ماكىن سای
 دان مەعوروسكن شكاين سای، بىكىتو جوڭى تەفت تىدور
 سلامنى سلاستى دان بىرىيە. جوڭى اي ساعت طاعت
 اكىن اكام كىيە اسلام. سەببىيغ ليم وقتو اىيە جارغ دېشكەلىكىنى
 جىڭ تىدق دعن عذر يغ بىر، ا تو ۋون بىرەلائىن.
 خندورى ھەمىزى سابىن مالىم جمعت دان جوڭى مېباچ
 ياسىن.

كماونىڭ كىدى جالىن اخىرت اين سای ساعت
 ستو جو دان توروت سهاج اف ۲ سو كاش. سای سلالو
 بىرىلىسىيە ئىكراڭ دعن دى، بو كىن سهاج بىرەبۇغ كرائى
 مەندىغ هىينا دان رندلا كىدى ديرىي سای، جوڭى كادىغ ۲

ڦصل ساي منيٺڪلڪن سورولا، سُقراٽا سمبهیغ ليم وقت
دان لائين^۲ کوا جيڻ کيت دالم اکام اسلام。 ساي
سلامن معاڪو ساله دالم حال اين، سبب سباڪي سئورغ
اسلام يع ماسيه موڌا، ساي بلوم بوله دهيوغ سئورغ
موڌا يع ورعي، دري سبب سمبهیغ ليم وقت و ايت ياپق
يع بر ڪچيچيران。

ساي سودلاڻول د که ٽيڪت تاهون بر استريڪن استري
ساي يع کامفت اين دان نمٿقش سماڪين هاري سماڪين
جاؤلا ڦٺهاراڻن ساي بوات منجاديڪن اي منجادي استري
ساي يع کكل دري دنيا سمعي گا خيرت。

صفتش معهينا دان مخندغ رندا گفڊ ديري ساي
ايت ٽياد دافت دپا هڪشن دان يسر ڦون ساي سلااو
مبري نصيحت دان ڦر تنجوق گفداڻ، اي ٽياد ماو مغرتي.

بو ڪن سهاج بکيتو، اي سئورغ ڦرمڻوان يع فرمڻغ
دان براني。 سديڪيت سهاج کامي بر ٿنڪر مولوت،
لننس اي منتع ساي دان منتجوق دادا، معاٽڪن ديريش

سئورغ بُسا اچيه سجاٽي يع ٽياد تا ڪوت ماڻي دان
ٽياد تا ڪوتا دعن سنجهات، يير ڦون سنجهات اف^۲ جو ڪو.

سرم بواو روما سای مندغۇر ۋەكتائۇن يېڭى داوجىھىكىنىش
 ايت، تناھىي سداۋەت ۲۷ ساي صىبر كىن جوڭىڭ كراپ مەغىيە
 ساي شىكارىغۇ اين سەرچى دالىم ۋەرتاون دالىم نىكىرىش دان
 تاكوت ۋول ساي دانىياي اولە قوم كلوار كاش. تناھىي
 دالىم دىم ۲ ساي بىكىرچى جوڭىڭ. ساي ماسوقىكىن سورت
 ۋەرمۇھونن كەھداۋەن كراجان سەقايى ساي دېقىندەكىن
 كلاڭىن نىكىرىي سبب ساي تىاد براس صىحىت تېغىكلى
 داچىيە اين دان سلالۇ ساي دىرىغۇ اولە ۋېپا كىت.

بىر كالى ۲ ساي ۋورا ۴ ۋەركىي كرومه ساڭىت
 مەكتاً اوپت، بىر ۋون ۋېپا كىت ساي ايتھاڭ ۋەسىع كەڭلا
 سەماج. دەعن ۋەرتو لوغۇن سئورىغۇ دوقۇر بىغا جاوا يېڭى
 بىكىرچى ۋەردوھە ساڭىت عىشىر بىلا تىترا دلوق سماوي
 اچىيە، مەك ساي داۋەت سەقۇچۇق سورت كەتراڭىن
 هەنرائىكىن يېڭى ساي ۋەرلۇ دەتمەتىكىن ۋە ساتو تەقەت يېڭى
 بىرهاوا سىجوق (ۋەركۈنۈغۇن). سورت ايت ساي كېرىيم
 كىكوت راج تەقەت كەدو دەقىكىن كېنور اچىيە دان تىاد
 بىراف لام سىسەدلا ايت داڭىلە سورت ۋەرتە مەغانكىن يېڭى
 ساي دەندەكىن كېنديوغۇ (جاوا).

خبر سای اکن دفندهکن کبندوغ این دعن سبتر
 ساج دکتهوی او له ڦندودق بندر لوق سماوی، معلوم
 شهار جاله دبندر یع کچيل، سبتر شاج خبر این ترسیار
 دری ساتو مولوت کساتو مولوت، اخیرن کلوار کا دری
 ڦیهق استری سای دکمقوغ بلع می ڦون سودلا دافت
 تاهو کفینداهن سای این ۰ مریک داتع برامي ۲ کرومہ
 دان منپا کن کفینداهن سای ایت یع مان سای جواب
 دعن منرغکن کفینداهن سای، کران سدلا لبه ٽیک تاهون
 سای دلوق سماوی این. یئر ڦون سای ماجو کن ڦرمومهون
 سهای سای جاعن دفندهکن دری لوق سماوی این،
 ٽیاد ٽرقبول دان سای مستی ٽیندلا دعن سلکس ۲ گات
 سای کقد قوم کلوار کا استری سای این ۰

مریک ایت منرغکن دعن ٽروس ٽرغ کقد سای
 یع ای کبرا آن سای مباوا استری سای ٽیندلا دان دری
 سبب ایت ای داتع برامي ۲ کرومہ سای این بوات
 منرغکن حال ایت کقد سای ۰ مولا ۲ سای ٽورا ۲
 بردو کچیتا مندغر ڦر کتائ ایت، ٽتافی دمی سای مندغر
 او چافن ڦر کتائ دری استری سای سندیری یع اد

جوڭ بىرىم ۲ دەمچىت ايت سوقتو قوم كلواركاش
 بىرچا كې دەعن ساي يېغ اى تىاد جوڭ ماھو مەيىكىوت
 جاڭ ساي دېندەھكىن كلائىن نىكىرى، مەك سايىھون منجواب
 اف بولە بوات جىك «چوت»، تىدق ماو مەيىكىوت ساي
 كېندۈغ، تىعىشىكىللە چوت دىسېنىي . بىكىمان فول حال
 ساي تىعىشىكىل دىسېنىي جىك ابىغ تىاد، جوابنى، «دان
 مەسىكىنلە حال دىرىي ساي مېلۇمىش ابىغ بىراڭىت
 مەنېشىكىلەن تەمچىت اين . سەقاي ساي جاڭىن دەكتۈۋە تىاد
 بىتالى».

مندۇر فر كەتاڭ استرىي ساي اين، سباڭىي دايرىس
 راساز هاتىي ساي، پتالە كەقد ساي يېغ ددىلم دنيا اين
 جارىغ داۋىت چىتا يېغ سەجاتىي انتارا بىرسوامى استرىي
 بىكىتىو ۋون قىدىش فر كەتاڭ استرىي ساي ايت، ساي
 تاھن جوڭ هاتىي ساي، سباڭىي كات قىقاتە «ۋوچوق
 دەپتىا اولىم منداڭىز»، لىبە لىكس ساي بىرچراي دەعن
 فرمۇوان يېتىاد بىر قىرامان بايىك اين، لىبە بايىك بوات
 دىرىي ساي.

مالىم ايت جوڭ ساي جاتوھكىن طلاقىن دەعن

دوا طلاق، دهدادن سوداراڭ دان قوم كلوارگان دان
 مېرھەن سەكل ۋەركاكس رومە سايى كەندى دى دان ساي
 تورۇن دەن مەباوا سبوا لا يېڭى تەمەت فەكايىن سايى ساج.
 سكارغ سايى سودلا بوجەڭ كەبالي، سسۇدلا سايى
 براسترىي امەت كالى دان بېراف ھاري لائنى، سايەنون
 منىغىكلىكىن بىندر لوچ سماوي منوجو كېندوڭ، ايت نىڭرىي
 يېڭى تەمىزلىك دا ئىرلا بىنوا تىمور اين. بىكىمان ۋول
 قىعالىن سايى دنگرىي بىندوڭ اين يېڭى اورىغۇنما كىن ساتو نىڭرىي
 يېڭى مودرن، سىلالە توان دەغىر چرىتا سايى سىلنچوڭ.

بەلکىن يېڭى كائىم

استرىي يېڭى كلىيم

سكارغ سايى ئىلە دىنەدوڭ اىيو نىڭرىي درىي
 تانە ۋەرئاپتۇر (سوندا). تانە ددە ئىرلا اين ساڭتى صوبىر
 دان باپق مەلۇواركىن حصىل سەرت كۆيىن، تىه دان
 لائىن ۲۰ دىنەدوڭ اينلە ساتو ۲۷ ۋەرئىك كۆيىن يېڭى بىر
 دىنوا تىموراين دان بىكىتى جوڭى ۋەرئىك كۆلا دان تىه

بو کن سدیکیت جملهش ددا ئیرلا اینه · هاوائ سجوق دان
 بايک سکالی بوات کصیحاتن بدانه · سای سلالو ملنچوغ
 ، ککاروت، "چیماهی"، "قادالارغ"، بوات مليہت
 ترماس دان فرنہ جو کنک سای فرنکی کچیفانس مليہت
 استان ، کبنور جندرال، دری تانه هندیا بلندا یعنی لتحق
 دکاکی کونوچ، تحقیق بر صیحت دساتو ۲ ماس ·

بندوچ این ساتو نکری یعنی مودرن، سکل ۲۳
 مودرن · فرنگولن انتارا قمود ۲۱ دان گادیس یعنی ترفلاجر
 ساعت مردهیکا دبندر اینه · کالو کیت کاتکن بندوچ
 ساتو نکری یعنی منیرو ساعت کارلا بارت، تیاداله براف
 سالهش، سبب دسینی بو کن سهاج فرنگولن یعنی دکتاکن
 مردهیکا، تناوی جو کنک سکل ۲۳ منیرو چتو لا دان تلادان
 سچارا بارت · ڈکاین قوم ایوسابن ۲ میشکو بر تو کر فیشین،
 بکیتو جو کنک قوم لاکی ۲ تراو تام قمود ۲۱ تیاد ماھو کاله
 میموات فیشین ۲ یعنی مودرن ڈول · سای ترا یشت اکن کات
 مسئور غ صحابت سای کاون سای سکوله دھولو کتاش
 جک کیت بلوم ماتی، هندقله بندوچ کیت لا و تی دھولو،
 ارتی کات صحابت سای این سکارغ سای تله فهم،

سبب باپق نگری ۲ يع سای تله لاواتی، بلو مله ۋرنە سای
 راسای سباڭي كىسناڭۇن دنيا بندوغ اين.
 ۋرنگاولۇ دىسېنى ساعت بائىك، ۋراتقىن چىنا
 يع دنماي اورغۇ دىسېنى "ئيوغۇوا"، ۋراتقىن بلندا يع
 دنماي اورغۇ دىسېنى "ايىندو"، بىر كاول دىغان بىشى ما لا يو
 سباڭي ساتو بىشى ساج دىغان تىاد مىندۇغۇ قىشكىت دان
 درجه، قىندۇدق بندوغ يع اصلى ترا او تام قوم اييۇن مەفوپا ئى
 كولىت مو كا يع ھالوس دان بىرىسىدە دان اتاراڭ باپق يع
 مەفوپا ئى قوتۇغۇن بىدان يع بائىك دان سىدۇ دەندۈغ مات
 وچە مو كا قىندۇدق بندوغ يع اصلى تىادالە كىت داشت
 مەقتا كن بوروق، جىك دىندىيەڭىن دىغان لا ئىن ۲ نگری
 دېها كىن ھىندىيا بلندا اين، تىادالە كىت منجادى حيران
 لا ئى كىن جىك اورغۇ مەبوات يىدىالى دىغان ۋركتائۇن "قوتۇغۇن
 بندوغۇ، كاسوت بندوغۇ، باجو بندوغۇ دان لا ئىن سباڭىن
 ۋراتارا ئىن بندوغۇ دىغان بىندر بىتاوىي اد كىر ۲۱ 250
 باتو دان بىتاوىي لەقى دەقى لا ئوت دان بندوغۇ لەقى
 دكاكى كونوغ درىي سبب ايت ھاواز سجوق.
 قوم ۲ قىجاجە (Tourists) مۇونجۇغۇ ئانە چاوا

تیاد فرنه لو ق مغونجو غی بندو غ، بو کن ساج هندق مليهت
 کا ئیندھن عالم يغ اد ددا ئیرلا اين، جو کک مليهت
 قېيشكالان کونو دزمان دھولو کالا اد جو کک ددا ئیرلا
 بندو غ اين . سوقتو ۋولو جاوا بلوم دما سوقىكىي او له
 او کام اسلام اداله او کام هيئندو (Buddha) ماسىيە
 برمراج ليلادقولو اين، سلايىش دجاوا تيمۇ، ر بندو غ اينىلە
 تمىش قىرىي ۲ بوضا مىمېشكەن اكىام بوضا ايت .

بايق دا ئيرلا يغ ۋاتوت د كونجو غي، ساي تله
 كونجو غي دان زياره ي ددا ئيرلا بندو غ اين سوقتو كلفسن
 ساي، يغ مان قىمنداڭن ساي ايت بايق منمىشكەن علم و
 قۇتمۇان ساي دان ساعت مېنىشكەن هاتى دان قلبو ساي،
 سبب جىك اور ئوغ نماي بندو غ اين "قاريس دري جاوا،"
 ساي برانى نماي ۋول بندو غ اين "شر كا دري دنيا،"
 تراو تام باڭى اور ئىش برا دان بايق مەفوپا ئى هرت .
 ساي سودلا 7 بولان تېشكەن دبندو غ دان فر كاولن
 ساي ۋون سودلا بايق دەعن صحابىت ۲ دان هندي ساي .
 بۇسا ساي ملايو منشكابو ۋون بايق ۋول يغ داتىغ مىنتو
 كېندو غ اين، اد يغ بىنباڭى باراغ ۲ تېباڭى دان اد

ۋول يېغ بىكىچ قىد كراج دان سوداڭر ۰۲ جادى
 ۋراسان ساي بو كنله ساي دېرىتاون، سبب بىشى ۲ ساي
 دىسبىي ساڭىت مۇھىمەتى ساي سباڭى شئورۇغ قىرا اورۇغ
 يېغ بىر بىشى، ساي دەرىمەتى دان د كاسىپەيش سباڭى معاسىپەي
 انق ۲ يېغ بىر بىشى دتائە اير ساي دەنىشكابو ۰ دەن تەدىر
 توھن اتس دىر يى هەمباز يېغ بىر صەفت بىارو، قىد سوات
 ھارىي ساي دەققىكىل اولە شئورۇغ علماء يېغ دنمايى اولە
 اورۇغ ۲ دېندۇغ اين "كىاي"، بوات مۇھااضىرىي خندورىش
 سبب ساي ۋون اىيچىن ھندق مۇتھوپى بىكىمان ۋول عادت
 استعادت دېندۇغ اين بو خندورىي، ساي ۋون حاضىر قىد
 مجلس خندورىي كىاي اين ۰ بو كن سەدىكىت جىملەن
 اورۇغ يېغ دەجمۇت اولە كىاي اين، لاكى ۲ دان
 ۋرمۇوان بوات مۇھااضىرىي خندورىش ۰ دالىم خندورىي
 اين ساتو يېغ ساڭىت جەڭلىق قىد قىمنداڭن مات ساي، اياڭ
 ۋرگاؤلن داتارا لاكى ۲ دان ۋرمۇوان تىدق دېسىكىن ۰
 لاكى ۲ دان ۋرمۇوان بىر جەڭقا دان بىرسلام ۲ من دان
 بىرچاڭف ۲ ساتو سام لاين ۰ كادىس دان ۋراون
 بىرچاڭف دەن قىمودا ۲، بىكىتو ۋول اورۇغىيغ بىرسوامى

استری بر چا کف ۲ فول دُغْن اور گیع برسوامي استری
بکیتو له کادائِن سیفی خندوری داخیری ۰

دالم فر الاتن خندوری این سای دافت بر کنان
دُغْن سئور غ فراون یغ مان انق فراون این بهار و
سماج منمیکن فلاجرانش قد سکوله منعه دان بکرج قد
فنجابت قوسة. هنیلیق تیغکه لاکو دری فراون این،
هاتی سای سودلا ترقاریق غول، افته لاکی هنیغوق
واجهن یغ هیتم هانیس ایت، بر کویغ ایمان ددادا سای ۰
فر کتائش یغ تراطور دان لمه لمبوبت ایت هناریق
فراسان سای دان تیمولله کمالی فراسان لام، ایاله
فراسان ایشین هندق بر استری ۰

بیراف لام سای ترمذوغ میکین کن حال کادان
دیری سای یغ سودلا همغیر ستاهون بوجع دان سودلا فول
۴ کالی بر استری دان سکار غ هاتی سای سودلا فول
کنا دقانه اسمارا یغ ساعت یسا ایت ۰

دری سهاری کسیاری فر کلوان سای دُغْن
فراون یغ بار و سای کنل ایت سما کین راقه دان همغیر
ساین قشع سای جومقاپی اپ دفعجابت قوس تابوات بر چا کف

دڻن دي سوقتو اي اد کلاڻهن دان سودا هايس
 بر کرج کاميٺون فرنگي ما کن اغين ککبون بوغا
 يع باپق دسکليليع کوت بندوغ، دان فرنگي کادغ ۲
 کريستوريين لا (تمقه ما کن) يع سعاج باپق دبندر بندوغ
 يع فرمي اين.

نام فراون اين "مس سومياتي"، انق دري
 کفلا کمفوغ يع ٽياد براف جاؤلا لتقن دري بندوغ.
 سسودلاساي دوا بولن بر کنالن دان بر کاول دڻن
 دي، هاتي ساي ما کين ٽرتاريق دان کادغ ۲ جالن دارلا
 ساي ٽرهنتي راماش منکال بر هداڻن دڻن دي. مليهه سپومن
 يع سبا کي بوala دليما مر که ايت دان مليهه ليشڪڻن
 يع موتوس جتلوغ ايت، هاتي ساي بر دبر ۲ دان
 اخير ساي ٽياد دافت تاهني لاکي دان پاين دڻن
 بر ٽرس نرغ يع ساي چتا ڦد ديريش دان ساي
 سرهکنله ٽراتوغن ديري ساي کفداڻن، چتا هاتي ساي
 اين د بالش ڦول دان دپتا کنه کفدي ساي يع اي جو کي
 اد منارو لا چتا کفدي ساي تافي کران اي سئورغ فرمڻوان
 يع برصفت مالو بوات پتا کن ساتو ٽراسان، افته لاکي

بر هو بوع دعن فرچيتاون، مك چينتا هاتيش ايت د تاهنيش
ساج کاوش کفده ساي.

مندغۇر ۋىركتائىش ايت ساي ساعت كىرغۇ دان قىد
سوات هارىي كامىقۇن بىر موافقە يېش فرچيتاون هاتىي كامى
اين تاڭونا دامېتىكىن دان لې بآيك دىسکرا أكىن بىر كەھوين.
ساي تاپكىن كىفداش بىكىمان عادت استعادت دىندوغۇ اين
درىي حال نىكح كەھوين؟ مك جوابىش، يېش اد لې بآيك ساي
سىدىرىي ۋىركىي كىرومەن دان منجمقا ئىي اىندان مىنىغ
دىرىش كىفدى ايد دان بوندىلە.

ساي تىدق حىران لاڭىي مندغۇر عادت استعادت
تىباڭىي اين، سبب ساي تاھو لاين قادىغۇ لاين بىلالۇغۇ، لاين
لوبوق لاين اىكىنچ كات فري بىهاس ملايو دمان تاھ
كىتت اينجاق (بردىرىي) ايت لاغىيە كىت جنجوجۇغ بىكتىولە
ايغان ساي، لالو ساي ۋىركىي كىرمە اىھىش دان
بندان د كەمفوغۇ (چىچا لىيەشكە)، يېش تىاد بىراف جاؤلا
درىي بندوغۇ، هارىي ايت هارىي مېشىكى دان كېتۈلەن
اي (مس سومىياتىي) اد درومە ايد دان بندان. كىدا تەعن
ساي دىسبۇت او لىيەن دعن سىچارا حرمة دان ۋى دىسپلا كەن

سای نأیک لنتس ذودق بر شام ۲ دبرندا مو کا رومهش.
 سکستیک لا کی کلواارله ایه دان بندان معمقیری
 سای دان دعن واجه يع اخلاص دنکور پله سای دان
 ایهون دودقله تیاد براف جاؤلا دری تمثت کامی بردوا
 دودق.

سکار غ سای تله برهدهافن دعن ایه دان بندان
 دان بکیمان عقل سای مپتا کن حال این، سبب تیاد فرنه
 سای ممینع سندیری بيرفون سای سودلا امفت کالی
 براستری. مولت سای برات راسان بوات معلوار کن
 فرکستان ایت دان افتهلا کی براءین دعن عادت استفاده
 داتوء نینیق سای ملایو منشکابو. بيرفون بکیتو سای فالا
 فالای جو ک سدافت ۲۳ معلوار کن فرکستان بوات ممینع
 فراون يع سای چتای ایت. ملیمت سای تر منو غ ایت
 ایهش بر تاش افکه مقصود کداتعن سای این،؟ اینله مساتو
 قلواوغ با کی سای بوات مپتا کن مقصود دهاتی سای.
 مس سومیاتی دودق دکت دعن سای دان سوقتو سای
 مپتا کن يع دیری سای يع بیل دان مسکین این منت
 دفلیهارا دان مپرهکن دیری سای کشد او رغ تو این

مس سومیاتی بر کات دالم بہاس بلندا کقد سای، تیاد ۋارو
بر کات دعن هالوس، ملینىكىن بر کات قروس تو غساج
مپتا كن مقصود كداڭىن سای.

روۋاڭ اى تله دولو منچرى تا كن حال اين كقد
ايه بنداش دان كدوا او رغۇ توا اين سودلا ئاؤ دريحال
كداڭىن سای اين.

درغىكسكىن قصه، ۋرجىتائىن كامى اين دقبولكىن
اوله ايه دان بنداش، تېڭىلى لاڭىي منچاري هارى يېغ
بائىك بوات ملۇشۇغۇكىن عقد نىكح.

اَس فرمۇافقىن كامى، ساي دعن مس سومیاتى،
هارى ۋركەويىن ايت دلۇشۇغۇكىن سەمغىكىن لانى دان اى
فون مەاسوقىكىن ۋرمۇھونن كقد كراچائىن، سەقاي اى داقە
چوتىي ساتو بولن بوات ملۇشۇغۇكىن ۋركەويىن ايت.
بىكىتو جوڭى ساي منوروت ۋراتوران كراچائىن شاي
دافت چوتىي ساتو بولن كران كەھوين.

دعن او قىچارا يېغ سىدرەن، دلۇشۇغۇكىنلە ۋركەويىن
ساي، دعن دراعىكىن اوله صحابىت دان هندي تو لىن سەي،
بىكىتو جوڭى بىشىما ساي ملايو منڭىكا بو يېغ اد دېنىدۇغ

ایکوت مراعیکن ۋىرالتىن كەھىن ساي اين.
 سكارغ ساي تله براسترىي ۋول، اىاله شۇرۇغ بىغا
 جاوا سوندا يېغ تر قلاجر. استرىي ساي يېغ اين سباڭىمان
 توان تله معلوم اداله استرىي يېغ كلىم، دان بىكىمان ۋول
 ھىدوฟ ساي دەعن استرىي ناي اين، توان داقە كەھوي
 جك توان مىباج ۋە بەكىن يېغ اكىنداتۇغ.

—————
بەكىن يېغ كەتۈجە
 —————

ھىدوف برومە تىشكى دەعن استرىي يېشكلىم

سسوەلا نىكح دەعن مىس سومياتى، ساي ۋون
 داچقۇن ۋىركى بىرتىماسى (Honeymoon) كلواردرىي دايرە
 بىندۇغۇ. سباڭى عادت يېغ دىياسكىن دىبندۇغۇ اين، سوەلا
 ۋول منىرو عادت بارت دان بوگىن سەھاج تىشكە دان
 لاڭو منوروت عادت بارت، تاڭىي اف سەھاج يېغ نەشق
 داتۇغ دىري بارلا سىكرا دىيرو دەعن ئىاد دېيىكە كەن بوروق
 بايچىن. (دىلىن بولت ۲).

كامپى ۋىركى "كىڭاپوت"، ساتۇ نىڭىزى يېغ

بائیک هاو ااش، تمقت او رغ بر اسمریخت دوقتو هاری
 کل قسن، دری سینی کامی تر وس کسو کابومی دان
 لشوع کباوی، ایت کوت يع منجاذی فوستش فمرته
 ساورو لا تانه هندیا بلندا، تمقت کدو دوقکن کبناور
 جنرال، دبندر بتاوی این کامی یتعکل بیراف هاری
 سسودلا ایت کامیقون منرو مسكن فرجلانن کسر و بای
 ملالوی چریبون دان سمار غ، سسودلا مليہت کادائن
 کوت سرو بای يع اندلا ایت، کامیقون براغیکت کسو لو
 دان کجو قجا کرتا تمقت سمايم "سودونن سولو" دان
 سلطان جو کجا ایت راج جاوایع ماسیه مرته دبها کین
 جاوای تیمور، سسودلا مهرهاتیکن کراتون (استان) دری
 کدوا راج جاواین کامیقون منرو مسكن فرجلانن کامی
 مليہت "بربودو" ساتو چند ی (تمقت برهالا) يع مشهور
 سلورو لا دنیا يع دداتشی اوله فنجاجه (Tourist) يع داتش
 دری لوار نکری، اداله بربودور این ساتو فنی گنان
 او کام هیندو (بوضا) دزمان دھولو کالا سباومن اسلام
 ماسوق کتانه جاوای سبلو من راج مجاواهیت دان راج
 متارم مرته تانه جاوای اداله بربودور این سودلا

ددیریکن اوله قوم بُشسا هیندو دری اندیا، عمورن
بروبودور این سودلا برابد ۲ (ساتو ابد سراتوس
تاهون) دان اهلي پلیديق بُشسا بارت تیاد دافت منتهیکن
دُعن صحیح قد تاهون برف چندی بربو دور این
ددیریکن.

سردلا ملیہت دان مفرهاتیکن کادائن دهاکین
جاوا بارت، جاوا تھه دان جاوا تیمور، کامیقون سمهقیله
کبندوغ يع مان هاری چوتی کامي یغکل ۵ هاری
لاسکی.

سکارغ کامي یغکل برسام ۲ دساتو رومه يع
سدرهان دان مشکاجی دوا اورغ بوات اوروسن رومه
تئک کامي دان کامي بردوا بکرج قد کراجان.
استری سای سباکی سای کتاکن داتس تادی، بکرج
قد فنجابت قوسلا اوقيس دان سای بکرج قد فنجابت
ثمر تاهن. کاجی سای سودلا تیک راتوس روقيه
سبولن دان کاجی استری سای سراتوس دوا فوله
روقيه سبولن. دُعن قعاصیلن یف ۲ بولن امفت راتوس
دوا فوله روقيه، هپدوف کامي بولیله دکتاکن معمور

دان ستوسا، کامی ټیغکل درومه کرا جان دان کامی
 اد مھوپائی متوكار یغ مان ټیف ۲ هاري گلھسن، کامی
 ټر کي منز ياراهي اور غتسوا کامی د کمفوغ چيچا ليشكا
 اتو ڦون ټر کي کرومه صحابت دان هندي تولان، کامی
 ټيدق مشكاجي دريير، سبب ساي دان استري ساي
 ڦندی منجالنکن کاندرائن ايت، دبندوغ بوليه د کتاکن
 دالم سقوله کاديس اتو ٿرمقوان ۴ اور غ تاو منجالنکن
 کاندرائن متوكر، اين سودلا ټيدق منجادي حيران
 لاکي.

هيدوف کامی ساعت مايس دان چتنا منچنتائي،
 کمان ساج کامی برسام ۲، ٽياد ټرنه ټیغکل سئورغ، اينله
 بارو ساي دافت استري یغ منوروت ٿراسان ساي، کاٿا
 هاتي ساي، تاڻي روڦان ٿراسان ايت ټيدق بنر، روڦان
 ساي اين بلوم لاکي دقبولکن توهن ٿرموهونن بوات
 هيدوف دعن سئورغ استري یغ بوله کكل سٺنڪو غن
 دان سه راسان ددالم دنيا یغ ڦان اين.

سودلا لبه ستاهون ساي بر استري ڪن مس سومياتي
 دان ڦد وقو یغ اخير اين نميقن سودلا لain ماچم.

تیشكه لا کوڭ ترھادف كەد ساي سودلا براوبە دان
 جاڭ اي باليق دري ۋەچىجابت ۋەسلا اوقيسىن
 نەشقىن سلالو برسوسەھاتى دان سلالو منارىق نفس قىنجۇخ.
 ساي تاش مەعاف سلالو اي نەشقىن دېسە دان تىدق برسىنچى
 هاتى ۋە وقتۇ يېغ اخىر اين؟ جوابىش تىدق اف ۲، ھېا اي
 تىدق سەدۇھ بىدان. ۋە مولان ساي فرچايى اكىن ۋەكتائىن
 اين، تەڭىيە مىباڭى شورىغ لاڭى ۲ يېغ باپق مەفوپايدى
 قىالىمن نىتىن براسترىي، ساي ايتىپ تىشكە لا کون دان
 ۋەھاتىكىن. ۋە جلاتىن.

ۋە ساتو وقتۇ يېغ بلاڭىن اين، اي ۋەتكىي
 سەندىرىن ساج كلوار رومە، كادىغ ۲ مەندراءي متور كار يېغ
 دجالنىكىنى سەندىرىي. كادىغ ۲ دەن جان كاكى ساج.
 سلامش اي تىاد ۋە قىنه قربوات بىكتىو، دري سبب ايت
 تىبۈل شىك وسەگە ددىالم قىلبو ھاتى ساي يېغ اي سودلا
 بوجان سىروغ دەن لاڭى ۲ يېغ لايىن. ۋە جاسان چىبورو
 تىبۈل ددىالم ھاتى ساي دان لاڭى كەن قىيىتلىن دەن كەرسى
 كمان اي ۋەتكىي، سلامش ساي سورولا شورىغ كەرچىان
 ساي مەغىكىوتىن دري بلاڭىن مان بوسق يېغ تىاد بىلاد

بیر ۋۇن دىيىمەن ددىالم قىي دان دتوقى راھت، ۲، اخىر ئاۋۇن كچىو من جوڭى.

روقاش استرىي ساي اين سو دلا ۋول مەقىر بوات
 ۋە هو بوغۇن رەسىيا دەغۇن سئورەغ لاكى ۲ كاونىش بىكى ج
 ددىالم ۋىجەت ۋوسلا او فيس. وقتۇ ساي مندۇر خېر اين
 مولالا ساي تىاد ۋەچاي، تاۋىي مىسو دلا داھت بوقتىي سەرتلە
 سوردت ۲ دان لايىن ۲، ھاتىي ساي تىاد صىبر لاكى لالو
 تاڭ كەداڭ اف اي اد لاڭو كىن ۋە جان يېغ حرم اين.
 سەچارا ترسىش اىي مەغا كىو يېغ اىي اد
 لاڭو كىن ۋە بواتىن سېرىو غېغ دەكۈتۈق اوله الله ايت
 كىران اىي تىاد سو كى لاكى كەند ساي كىتاڭ اىي
 ليه سو كى كاۋىن دەغۇن بېشىڭىز سەندىرى يى درەند كەپىن
 دەغۇن بېسا ملا يىو، سېبب بېساملا يو سلاالو سو كى، "مەادو كىن،"
 ۋە مەۋان دان تىدق منارو لا كەپىن كەند قوم اىي يو.
 مندۇر ۋە كىتاڭ اين، ھاتىي ساي ۋانس دان جىڭ ساي
 تىدق اىشت يېغ ساي بىرەدەفەن دەغۇن سئورەغ ۋە مەۋان
 يېغ بىرەتەلمە، تىتولە ساي نايك تىغ كەستو غۇن كەتىيەك ايت.
 ساي مەعوجۇچىف استغىر الله دان تىرا يېتىكىن كاڭ، "لەطىقە ھانوم،"

ددالم بو کون معتاکن يع قوم ایبو ایت سبغسا دعن
 ایبو سای。 دعن تیاد منوغکو ماس يع لنجوت لا کنی
 سای هنتر کن ای فرنگی کمبالي گروده ایبو باقش
 د کمفوغ چیچا لیشکا دان پتاکن کفده ایبو بقاش يع سای
 تیاد دافت بر استریکن مس سومیاتی لا کنی، سب
 تیشكه لا کون يع تیدق بایق ایت。 کتبیک ایت جو ک
 سای جاتوهکن طلاقن دوا طلاق دهدافن سقسى دان
 تو ان ایمام د کمفوغ ایت。 سکل هرت بندا کامی، کامی
 با کنی دوا، منوروت عادت استعادت نکری ایت دان
 لا قله هاتی سای، سودا لفس دری نراک دنيا يع کلیم
 این دان تیادله هاتی سای لا کنی منارو لا یمبع دان
 را کو。

تکارغ سای تله "بوجع"، کمبالي دان سباکنی
 تو ان معلوم، بندوغ ساتو نکری يع مودرن دان بو کن
 سدیکیت تمهة بر سفع ۲ دان مواسکن هاتی دنکری
 این。 سباکنی سورغ چکاوی نکری دان بر کاجی بسره
 سای سلامش دعاۃ اورغ دان دالیم فرها تین کادیس ۲ دان
 چراون ۲۰ مسودا مریک ۲ ایت تاو يع سای تیاد بر استری

لاڭى، باپقەلە نەشقىن يېھەندىق مراقتىكىن دىرىي كىقد ساي، تاۋىي ساي مىستى بىرھاتى ۲ سکالىي مەھىلىيە استرىي يغاڭىن بولە منجادىي كاون سەقىنىڭىز دان سەفر اسان ھيدوۋ ددىالم دنيا اين، ساي تىدق ماھو دىيئۇ او له ۋەرمۇوان دەعن ۋەركتائىن يېھەن ۲ دان دەعن ۋوجوق رايى دان دەعن سىپوم سىمقول يېھەن مروتىوهكىن جىتتۈغ. قىعالىمن ساي سودلا بىراسترىي ۵ كالىي سباڭى ساتو سکولە تىشكىي باڭى ساي بوات منمبە قىتەوان تىتىغ حال بىراسترىي. جىڭ تىركىنا جوڭى ساي دىيئۇ او له ۋەرمۇوان، اف بولە بوات، ساي تىدق مېسىل لاڭى، ساي سەرھەكىن كىقد توھن يېھەن مۇتەھوي اكىن ھەمبائى.

بهاڭىن يېھەن كىدلاشىن

استرىي يېشكەنامى

ساي سكار غ بوجۇغ ۋول، تىاد بىراسترىي دان سودلا لېيم كالىي ساي بىراسترىي تاۋىي تىادداقة بىراوتتۈغ دان سلامت سباڭى ساي كاتكىن قىد بهاڭىن يېھەن سودلا ساي منجادىي فرھاتىن درىي كادىس ۲ ۋەرماون ۲ دان

جندار سبب ايت سودلا عادت دنيا، اف لاڭي دداليم
 بندر بندو غ يع ترمشهور ايت عمر ساي سكار غ سودلا
 دكت امفت قوله تاهون، تاقي ييرقون بكتيو هاتي ساي
 ماچم قمودا يع بر عمر دوا قوله تاهون جوڭى. ساي
 سكار غ سودلا مردىھىك درىي ايكاتن فركاوين دان
 سابن مالم ساي جولى دتامن قىھىپور (شولا) دان
 فرگى كتمفت مناري (دىسحال) بوات مۇھىپور كن
 هاتى: كاون ۲ سايقون سودلا تىاد بر كىستوان، سكل
 كاڭى ۲ جولي جادي صحابى دان هندى ساي فرگاولى
 ساي سودلا سروسى ۲ دان انتو غ بايىك ساي سودلا
 لكس ترسدر دان معوبه يېشكە لاڭو يېتىاد سنونه
 ايت.

دۇن تىدرىر توھن ساي داۋت بر كىنان دۇن
 سئورغ قرمۇوان بىسا "بلندا"، يع بىر ج ۋىد ساتو
 ئىجابت داڭىغى سباڭى كرازى. فركىنان اين سىيىكىن
 هارى سىيىكىن راۋت دان قىرىپ دان اخىن بر تو كر
 دۇن چىتا منچىتاي ترىيەت ساتو ئىكراڭ
 يع كنجىل ددالىم هاتى صنوبارى ساي، يەمان قىيىكىران

این ایاله میکیو کن حال استری سای یعنی ساعت چنتای
ایاله المرحوم تاقیترین، سپاگیمان توان معلوم ایت
کادیس بعشما باتق کارو.

بارغکالی سای تیاد بر انتو غ دعن قرمقوان یعنی بشعا
دعن ساو کام دعن سای، کاتا هاتی سای، اف بارغکالی سای
دافت بر او نتو غ کاوین دعن قرمقوان یعن لاین بشعا دان
اگام دعن سای؟ سوال این بر ترباعن دهدافن مات سای
دان اخیرن سای امیل کفو تو سن بو ات معاوینی ایت
”عیم“، بشعا کولیت فوتیه بلندا یعنی سای سودلا ساعت چنتای
شد سوات هاری سای تاش ای اف ای هندق
ملوق اگام سای اسلام یعنی سوچی؟ دعن سرت مرت
دجوابن جک سای هندق بر استریکن دی، ای ریضا
منو کو اگامش دعن اگام اسلام. نام میم این ایاله ”انی
فن هو ف“، سوردغ قرمقوان جندا یعنی سودلا دیشکلکن
تموامیش کران منیشکلکن دنیا کیر ۲۱ دوا تاهون لمائ.
کران ایتوله مکاش ای منچاری قشید و فن سندیری
منجادی کرانی دساله ساتو فنجابت داگش دندر بندوغ
کران میشت یعنی قرمقوان بشعا کولیت فوتیه

این دالم سو سه، بوله ٿول ای دجادیکن سئور غ ڦرمڻوان
 یغ ستيا دان طاعت کڻد سوامي، ڪات هاتي ساي.
 سکرا ساي اتورد اف ۲ یغ ڦرلو بوت ملا ڪون
 ڦر کاو ین دڻن ڦرمڻوان بُسما بلندا! اين دان سو دلا ساي
 ڦر کي منجمقاي ڦهمولو دان قاضي بوت پيمڻنا ڪن حال
 اور وسن اڪام، مك سا ڀون نڪحله دڻن دي.

سکار غ ساي سو دلا بر استري ٿول، اي اله استري
 ساي یغ ڪا نم سئور غ ڦرمڻوان بُسما ڪوليٽ ڦويه بلندا.
 ڦرمڻوان اين قد مولاڙ نمچقش ساعت طاعت دان ستيا
 کڻد ساي دان اف ساج یغ ساي ڪات ڪن دان ڦرتنه ڪن کڻد اڙ
 ٿياد ڦرنه اي ممبته دان مغيڪوت ڪات ساي دڻن سچارا
 اخلاص هاتي. ساي سورولا اي متا بر هتي دري
 ڦنجابت دا ڪع ايٽ، سبب گا جين قد ڦنجابت ايٽ
 ٿياد منچو ڪو في هپا 75 رو فيه سهاج سبوان. سبب بکيٽو
 سديٽيٽ گا جين، اداله اي بو ڪن ڪلوارن سکوله
 ٿيٺکي، هپا سکوله رندلا سهاج. ساي ٻيٽيٽ طبيعة
 استري ساي اين، سلام ڪامي برسام ۲۰ یغ ساي سو دلا
 دافت طبيعت، اي اله ۾ ڪع ڪراس کڻد عادت استعادت

دان ساعت ۋېرسىيە. ھاتى كېلىندا ئىش سېڭىي سئورۇغ
قىمۇان بۇسا اىرۇقە تىاد داۋت دپاھىكىنى دان مىندۇغ
رندلا ۋە بۇسا ملايو.

سلالو ساي نصيحة كىن كىداش، سقاي اي جاڭىن مىندۇغ
رندلا كىقد بۇسا ملايو سبب بۇسا ملايو ايت ادالە ماڭىي
جوڭى دان مىفوپا ئى قىاسان تىاد بىرىدى دەن بۇسا بلندا.
نصيحة ساي اين كادۇغ ۲ دتوردۇش جوڭى تاڭىي ھپا
سکىتكى سەھاج دان سكچىف ساج سودلا ھىلىغ دالىم ایغاڭىن
سلالو ساي ماراھى اي دىسىيەن كلاكوانش يېغ تىاد
برستوجو دەن ۋېكىران ساي ايت.

سەنچىق ساي براسىرى يكىن "انى، اين تىدق ساي ۋەنى
جولى لاكى، دان سنتىاس ساي اد درومە سىسودلا ھايىس
بىرچ دېنچجابت كراجان. تامو ۲ ساي باپق ۋول بۇسا ۲ بلندا
لاكى ۲ دان قىمۇان سبب استرىي ساي اين باپق مىفوپا ئى
صحابىت دان هندي، تردىري درىي بۇسان. ماوتا ماوساي
مىستى سەبۇت تامو ۲ بۇسا بلندا اين دەن حىرىت بو كىن
سەھاج مەيىھەت تامو ۲ ايت اد بۇسا درىي استرىي ساي
تاڭىي مەيىھەت جوڭى يېغ بۇسا تىمور ايت مەحرما تىي اكىن

تامو يشداتع مغونجو غي رومهش.

روفان تامو ۲ بعسا بلندا يع داتع مغونجو غي رومه
 ساي اين بو كن سهاج و قتو ساي اد درومه، تا في سالا لو
 چول مريلك داتع سوقتو ساي تياد درومه، سوقتو ساي
 بکرج دفنجابت کرا جان. کدا تعن تامو ۲ اين تراوتام
 فرموان بعسا استري ساي اين مقاسوت ۲ استري ساي
 دان معاجري سقاي ساي دافت دفتر تاهيش، اتو
 دعن لأنين فركتان سقاي ساي دافت دلتقىكنش دباولا
 سقاتو اتو سلوشق. داجريش استري ساي سقاي بر کاتا
 کراس کشيد ساي، دان ممکن عادت بلندا سيا کيمان
 مستيش دان جاغن ماو دسيما ۲ کن اکن عادتا بلندا ايت.
 استري ساي اين روپان سبورغ فرموان يغلکس
 سکالي ماسوق کوسو قىن اورع دان سمنجق اي دافت
 کوسو قىن دري بحسا ايت، اي سودا مولائي لأنين ماچم
 يشكه لا کوش تر هادف کشيد ساي. اي سلالا و ممندغ
 بعسا ساي هيئا دان رندلا. اخير ۲ ش ساي ۋون سيا کي سوا مين
 دفن دغۇش هيئا دان رندلا چول. سلالا فركتان ۲ يع معهينا
 تر هادف کشيد بعسا ۲ ملايو داوجھىكىش دهدافن ساي،

سهرت ۋر كتائن ملايو قۇوتىر، ملايو بوسوق دان سباڭىش.
 مولالا ۲ ساي ۋىكىقىن تلىغا مندۇر ۋر كتائن ۲ يېغ
 منوسوف تىشكىي ھاتىي ايت، تاۋىي ۋربواتىن يېغ سئولە ۲
 تىاد مندۇر ۋر كتائنىش ايت، بو كىش سەمەتكىن كورغۇ
 تاۋىي سەمەتكىن ھىبىت ۰ بۇسا ساي، اىبو باشقۇ ساي سودلا
 ۋول مولالا ئى دىسبۇتن ۲ دەن ۋر كتائن يېغ معېينىدا كىن ۰
 باڭىمان ۋون ساي صىرىكىن جوڭ ھاتىي ساي يېر
 ۋون ددىلەم راساڭ سباڭى دېبا كر ۰ نصىحة ۲ سالالو
 ساي بويىكىن دان پتا كىن كەۋداش يېغ اى ماسوق اڭام
 اسلام دان ھندقلە اىي مەپكۈت ۋراتوردان اوڭام يېغ
 سوچى ايت ۰

قد سوات هارىي داتىغ سئورغۇ ۋرمۇوان استرىي
 درى كنان ساي اورغىيغۇ سەلامىن دەن ساي ۰
 كدا تىغۇش ايت اىالە منورت عادت استعادت بۇسا ملايو
 منىڭابۇ منجمۇت ساي بوات مەحاصىرىي خندورىن يېغ
 ھندق دلەسۈغىكىنىڭ كران ھندق مەختىتىكىن اتقىش ۰ دەمتاڭ
 ساي بىرىم ۲ دەن استرىي ساي داتىغ مەحاصىرىي خندورىن
 يېغ تىاد دەن سەرتىش ايت كاتش ۰ ۋرمۇوان اين سئورغۇ

قرمقوان يغ سودلا اكق توا دان تسو ساج سبا كي
عادت كياسان مستعهن قرمقوان بحسا ملايو، سوك سكالي
ماكن سيريه.

استري ساي بحسا بلندا اين ساعت بنچي كهد
قرمقوان يغ سوك ماكن سيريه، اور غ ۲ کاجي کامي
سفرت قرمقوان توکع ماسق اتو قرمقوان توکع چوچي
بايق يغ منتا برهنتي سبب تياد تاهن کران دلارغ ماكن
سيريه، جك دليهش قرمقوان ۲ ملايو اتو جاوا ماكن
سيريه، ايرون ملود ۲۸، منتجو قسكن تبدا اي ملوات منيغوق
اور غ ماكن سيريه ايت، جك اور غ يغ معرتي اكن
طبيعتش ايت تسو ساج اور غ تياد امييل ايندلا دان
فردولي اكن کلا کوانش ايت.

بكتو جونک کجادين قد قرمقوان بحسا ساي
يغ داتع کزومه ساي ايت، دمي دليهت اوله استري ساي
يغ قرمقوان اين ماكن سيريه دان بر او دلا ۲۸ قول قد يغ
بو کن تمعت لودلا دان ماليت ۲ کن کافور قد دينديغ
دان تيکر مك استري ساي اينقون مشوشير قرمقوان
تمو ساي ايت سبا کي مشوشير انجيغ دري دالم رومه.

هاتى ساي تر كجو لا مليهه يشىكە لا كو استري ساي
 اين، سبب قربواتش اين اد ساتو قربواتن يع برا لاؤن
 ساعت دعن عادت استعادت بشسا ملايو، مشوسيز نامو
 در ي دالم رومه دعن ساتو كسلاهن يع دافت دماعافكەن
 دعن فنتس ساي تكە اكن قربواتن استري ساي
 اين، تناقي اي تياد ماو ايندهكەن دان هالو جوڭڭ
 قرمۇوان ايت دري دالم رومه. ساي قويپا قانس هاتى
 سودلا سەقىي دۇونچقۇن دان سكاراغ سو كاتش سودلا مليمە
 دري كىتشىن كات هاتى ساي. ساي قىشكىل قرمۇوان
 ايت ماسوق دان مەتا معاڭ كەداڭ اتس قربواتن استري
 ساي يع لنچىع ايت يع تياد تاو اكن عادت استعادت بشسا
 كېت ملايو.

مليهت ساي مەشكىل قرمۇوان ايت ماسوق كمبالي،
 استري ساي اين ما كين نا يك مارھەن دان مەلوار كن قر كتائن ۲
 يع مەھىنا ساي دان بشسا ساي ملايو سباڭي كېيسائىن سلام
 اين. قىداڭىن ساي سودلا كىل دان ۰۰۰۰۰۰ قىد كېيك
 ايت جوڭڭ ساي «تمقىلىيغ»، موڭاڭ دان تولقىن اي
 كدالم. تمقىلىيغ ساي ايت تەت بىول دېقىچىن دان اپۇن

منا غیس ترسد و ۲ دان سه بیل ای منا غیس ایه ای من چرچ
 ئروس منروس اکن دیری سای دان کېشسان سای.
 د کتا کشنق بعسا سای پادف دان سروف دغۇن موپیت
 دان کرا. مندۇر ۋە كتاڭ ایت كمبالي مات سای جادى
 كلە دان "ترا جىشكەن"، قۇل لالو تر قىلىتىغ دا تىس تانە.
 دمپ ای مراس تندائىن سای این اىھون مراوغ سقوا ۲۰
 متا تولوغ دان بىرىياق ۲ مۇتاڭ يېش سای هندق مېبۇنۇلا
 دى.

اور غىيغ بىر دكائىن دغۇن رومە سايھون بىر دا تىنلە
 هندق مېسەكەن ۋە كلاھىن اين، دان سايھون دنىيەحاتى
 او له جىران ۲ سای ایت، سقايى صېر دان اىيەت كەند
 توھن. نصيحة ۲ ایه روۋاڭ منجادى تقوغ تاور دھاتى سای
 دان سېتىر هاتى سايھون سجوق.

هارىي ایت سای قىشكىيل اور غىيغ بىر دكائىن رومە
 دغۇن سای دان جوڭ ئەقەمۇلو دان تواز قاضى، كېتك
 ایت سای چرىيكتىنلە استرىي سای دغۇن طلاق دوا. سای
 كتاڭ كەداڭ اف ساج يېش ای سوڭ ای بولە باوا
 درى دالم رومە اين، بىكىتىو جوڭ سکل فكايىن يېش سای

بليکن اي بوله باوا، سفرت امس دان ايتتن برلين سرب
سد يكين سباڭي عادت او رغ براستري ي ساي اد بليکن
بوات فر هياسنچ.

ساي بولك بو كو چاتيتن هارين (Diary) ساي،
مك تر ليهته اوله ساي يع ساي براستري يكين فرمقوان
بушا كوليت ثوتىه بلندا اين كنهف ستاهون توجه
بولن انم هاري.

استري ساي اينقون براڭكتله دعن مباوا دوا
لوري بارغ ۲۴ فر كاكس رومه تشك ساي، هاش ساتو
ميجا، ساتو تمفت تيدور دان 4 كروسي يع دېشكىلىكىن
سلا ينىش داڭكتۇش كرومە سئورغ كنانلىق يع لتقۇ تياد
براف جاؤلا دري تمفت كدىامن ساي.

تىكارغ سودلا قول ساي بوجع كعبالي، سسودلا
برچري يع كائىم كالىش. ساي ترقىيەر يع ساي سئورغ
يع بواس، سبب ملاكىن فوكولن ترهاداف كىقد قوم
اييو يع بوصقت لمە، اقته لاڭي فرمقوان ايت اد
استري دري ساي. ساي برتوبت ملاكىن فربواتن
ايت، سبب سودلا انم كالى ساي كاوين (براستري)

بارو سکالی اينله ساي منجا تو هكن تا عن كهد قوم ايو
 يع برصفت لمه ايت . ساي ترا يشت اكن فر كتأن لطيفه
 هانوم جندا دري مصطفى كمال فاشا فرسيد ين لار يقوليڭ
 تر كي ددالم سر حش يع دجادىكىن بو كوكىنىي بويىن
 "راج يع برمەكت، او رغۇ فندى، فەلاون يع كاڭكە برانى
 او رغىيەن يېجقسان، سمواڭ دلاھير كن اولە قوم ايو اولە
 سبب ايت كسيئەنيلە اولەمە و اكن قوم ايو ايت يع
 سېشسا دەن ايو مو، .

او چاقن اين سبا كي ساتو ۋلاجران يع تېشكىي
 باڭكى ديرى ساي، تنافي اف بولە بوات، كېتىك ايت
 هاتى ساي سودلا تأدافت دەنەنلى لاڭكى دان ملاكى كن
 ئىگەر جان يع كورغۇ ئىكەن ايت . سىسىل دولو فنداقتەن، سىسىل
 كەدىن تىاد بىر كون كات ۋەقاھە ملايىو، ناسىق سودلا
 جادى بوبور، تىاد دافت جادى ناسىي لاڭكى . اف اكن
 جادى، اف يع دەقدىر كن اولە توهن، سبب سبا كي
 ھەمبان يع برصفت بەارو مەرىم شىكۈز ساج، يەمان ساتو
 ۋەمان اللە ساي اد ايشە سوقتو ساي معاجمى دەنەمكابو دولو،
 ارىش ددالم بەس ملايىو كىرا ۲۱ بىكىنىي . جڭ ائڭكىو تىاد صېپر

اکن چوبانکو دان تیاد شکور اکن کرنيا کو چاريله الله
تعالي يع لain.

معيشت بوبي فرمان ددالم القراءن ايه هاتي ساي
منجادي سنخ دان برشكور كحضرلا توهن الله يع ساي
سودلا دكرنائي استري 6 اورغ، تاافي ساي برصبر يع
استري ساي يع 6 اورغ ايت سعفني قد وقتواين ساي سودلا
چرايکن سموان، کران تياد برسنجو دعن فيكران ساي.
سباگي اورغ بوجع، ساي ٽيشكل مثورغ ديري
دروله. دان ماکن ساي دماسكن اوله اورغ کاجي
ساي.

قد سوات هاري ساي تله ترويکير يع ساي سودلا
بر کرج قد کراجان لبه 20 تاهون دان تريت ساتو
فيکيران هندق ممتاز فنچين. مقصود ساي اين ساي
لنجوتکن دان ماسوق肯 فرمستان کهداش کراجان سفاري
ساي دفنچيننکن.

فرموهونن ساي اين ترقبول، مك ساييفون دري
فنچين 150 روقيه سبون دان منريم لبه دهو او 5000
روقيه.

سماس سای بکرج يع لعاڭ لبه دوا ۋولە تاھون
 سای ٽياد داڭت مېيىقۇن وائى، يىر ۋون كاجى سای
 400 روپىه سبۇلۇن، كاجى ايت ھايىس بولۇن ھايىس
 ۋول-شكور سای ٽىدق دىيەمغا اولە هوٗتۇغ سباڭى راڭن
 سجاوەت سای كېاپقىكىن سودلا ھايىس بولۇن ھايىس كاجى
 دان دىيەمغا اولە هوٗتۇغ ۋول- سای ٽىدق ھندق كېمالى
 كتانە اير سای منشىكاپو، سبب سای تاڭوت جاڭ سای
 كېمالى كتانە اير سای اكىن دكاۋىنىكىن ۋول لاڭنى،
 سبب سای تاو بتول يع دتانە اير سای منشىكاپو ۋىصل
 كاۋىن ايت اد ۋارلو سكالى. ۋاركارا جمۇوت منجمۇوت
 ساڭت داۋتىماڭن دتانە اير سای، افلاڭى سباڭى
 دىرىي سای اين انق اورغى بىشىدان بىرسو كو راج (مارلا)
 بايق سای نىتو داڭت جمۇوتى دەعن ٽياد ۋارلو مغلوار كىن
 وائى بوات بىر كەھوين. عادت اين سودلا تر كىنل دىرسات ۲
 تانە ئالىم منشىكاپو، سودلا تر عادت درىي زمان دەھولو
 كالا.

سای امىيل ساج كەفو تو سن بوات فرگى تر وس
 ساج مر نىتو كتانە يع لاين. تباقي كمان ساي ھندق

ۋەڭى مىرتۇ؟ ئانە ھندىدا بىلندىدا اىن سو دلا سېبەڭىن بىر
 سايى دىتۆئى، سكارغ سايى بىر مقصود ھندق ۋەڭى مىرتۇ
 كىتانە سەننە جوغ ملا يو يېغ مان نكىرىي اينىلە يېغ سايى بلوم ۋەنە
 كونچو غىي دان سەنتىپاس تىرى بايغ ۲ دالىم ايشاتن سايى.
 سىتلە سلسىي سموان، سا يقۇن بىر گىتكىللە منىقىكلىكىن
 بىندر بىندوغ يېغ ۋەنە قىرمى ايت يېغ باپق مەندوغ روایت
 ۋەھىد وۇن سايى دان تروس كېتاوىي. درىي سىينى سايى
 منو مەقۇش كېل درىي ۋەنەن تىجوغۇش ۋەر يوق منوجو
 كەلا بۇھن سېغاۋورا.

بەڭىن يېغ كىمىيلان

استري يېغ كەتۈوجه استري يېغ اخىر.

سكارغ سايى سو دلا بو كىن تىرىھىتىوغ شىكاوىي درىي
 كراجان لاڭى، سېب سايى تىلە فنچىن. سباڭى سايى
 كېتاكىن قىد بەڭىن يېغ تىلە سو دلا، سايى تىاد ماو ۋولۇغ
 كەكمۇغ سايى منشىكا بو سېب سايى تىدق بىر شتۇجو دەعن
 عادت استعادت يېغ تىدق لاقوق دېق هو جن، دان تىدق

لکع دیق ۋانس ایت، يېڭى ساڭىت بىر قۇارۇلا دەكەن مۇقۇغۇ ساي
عمومىن دىسلورۇلا عالىم منىڭىكاپو. دەن منىمۇقۇ كەنلەن «قىن
دېرىھىد»، ساي منوجۇفلا بوهن سېغاۋورا يېڭى قرمى ایت
دان سەممىقىش ساي دىسینى ساپۇن لېدە دەھولو منچارىي تەقە
تومقاۇن.

دەن تەدىر اللە يېڭى بىر صىقت مۇرۇلا دان عادىل، مەك
ساپۇن سىكرا داۋىت ساتو تەقەت تومقاۇن دېھاڭىن كەن مۇقۇغۇ
كۈلم قىدى سئورۇغ يېڭى كىتاڭ بىراصل درىي نىڭرىي سەبىلەن (ايف
غىيم ايس.) دان بىر جى منجادىي شىيخ جماعە حج.

نام تەقەت ساي مۇمۇقۇ اين «سو لوغ»، دان او رۇغ
مەشكىلىكىنى دەن نام «وقق لوغ»، اي سئورۇغ يېڭى بىر عمر
كىرا ٥٠-٥١ تاھون جادىي لېدە توا عمرىن درىي ساي.
قۇيىدە قىن نەققۇن تىاد منچو كۆفي دەن فىكىرىجان منجادىي
شىيخ جماعە حاج ایت، سبب معلومە منجادىي شىشيخ حاج
اين هاش داڭىچى ستاھون سکالىي دان بو كىن قۇل سەدىكىيە
جملەن شىيخ ۲ دەكوت يېڭى بىر جى منجادىي باو كىن، منجادىي
اي سەبىلەن جوڭىڭى بىر جى منجادىي باو كىن، منجادىي
او رۇغ قراتا رائىن بوات بىر جوال بلىچى دەن منىم او ئە

کمسین. ای سای لیهت سورغ یغ لوروس دان بروطیعه
بأیك، استرین سورغ فرمۇوان یغ براصل دري با تو
ۋاهىت جوھر، سورغ فرمۇوان یغ ساعت بأيق هاتى
دان قىاسىيە. ۋە دير ي ساي دىندۇش بو كن سباڭى
اورغ لائىن، تاڭي سباڭى سوداراڭ، بىكتىو جوڭى.
بودى ئىكەن ئىادالە دافت ساي منچاچتن.

فاؤ لوغ اين اد مەفوپاىي دوا اورغ استري، ساتو
لاڭى اد دالم نىڭىي سېيىلەن دايرەلا رمبۇ دان استرین
ددايرەلا رمبۇ اينلە استرین یغ توا دان سودلا مەفوپاىي
بىراف اورغ انق. ۋە ساتو ھاري اى دافت سەۋوچوق
سوردى دىرى انقى یغ لاڭى ۲ یغ بىرچ ۋە قىنجابت كراجان
درمبۇمغاڭىن یغ اى متتا ايش داتۇ كەبالي سېتىر كەكمقۇغ
سبب اد ساتو حال یغ قىتىغ هندق دېچاراڭ.

كىتىك ايت ساي سودلا دكىت ئىك بولن
ئىشكەن درومە فاؤ لوغ دان اىيىنلە هاتى ساي هندق مەيىكوت
دى كەنگىرى سېيىلەن، ملىهت ۲ تىمىز اچقىنىڭ اين
سای ساعت متوجوئىي، سبب سودلا لام تراڭىن ۲ دەتىي
سای هندق ئىكەن كىتابە ۲ ملاپۇ یغ مان لىشىكە

سای بوله جادی سکالی اینله بار و دسمیکن توهن.
 سسودلامواقت دعن استریش، دان سودلا منیشکلکن بلنجا،
 دعن منومقشع کریتا اقی میل مالم کامی منوجو کنکری
 سمیلن. سسودلا ملیوا تی ملاک کامیقون ۋىد ایسوچن
 سمقیله درمبو ساتو بندىر كچىل دالم نکری سمیلن.

کامی دسمبوت اوله قوم كلواركاش دعن مانیس
 بودى، افکال سودلا دیرى سای دفر كىلکن اوله ئا لوع
 كىد قوم كلواركاش، ساعتله مسرا نەشقىش.

كىران ئا لوع دمنتا اوله قوم كلواركاش داتىع، اداله
 كىران هندق معاويىنکن سئورۇڭ اتفىقى قرمۇوان يېغ بوغسىو
 (يېغ كچىل سکالى) دېنىغ اوله سئورۇڭ قىمودا كاون
 سكمۇقۇڭىش. درېشكىن قىصىھ قىلتىن قىركەھوين اینفون
 دلخسو غىكىنلە، يېغ مان شايھون اد جوڭ حاضير بوات
 مراعيىن قىلتىن كەھوين اين. اينله كالىي يېغ قىتام سای
 مىحاضيرى قىلتىن كاوين دتانه سەنچۈچ ملايدو اين.

سودلا قىلتىن كەھوين دلخسو غىكىن، دان سسودلا
 عادىلا استعادە دېرى بوات، مك شىركىجان ۋون سلىيە دان
 سكل قوم كلواركاش يېغ داوندىغى درى جاؤلا دان دىكت

کمبالی ماسیع ۲ کشمخت کدیامن.

کامی، سای بسرت ۋالوغ تېشكىل لائىكى دكمۇغ
ایت دان ساپەون تېشكىللە يېراف ھارىي ددانلىم رومە ۋالوغ
ایت دان دىرىي سای دقندۇش بو كن سباڭى اورغۇ لائىن
تاقىي سباڭى سئورغ اهلەيش جوڭك.

قد سوات ھارىي سای دافت مەلەت سئورغ قرمۇان
يۇغ سودلا اڭق بر عمر كىر ۲۱ ۳۰ تاھون. مەلەت واجه
قرمۇان اين، ھاتىي سای براس تر تارىق، سبب يېر ۋون
اي سودلا سىدىكىت بر عمر، تاقىي نەققىش ماسىيە مانىس
دقندۇغ مات. كولىتىش ماسىيە تىكىغ دان قىيىش بلوم لائىكى
لسوت، سباڭى كېپتەن قرمۇان جىك سودلا ليوت بر عمر
30 تاھون، سودلا نەققى تىدا ۲۱ تواده بىكىمان، ھاتىي
سای سەڭىكىن ھارىي سەڭىكىن تر تارىق مەلەت واجه
قرمۇان اين، افلاڭى كامى تېشكىل سرومە دان سابن
وقتو دافت بىستىتاغۇن مولك دان بىرىنداڭىن.

دەعن عقل يۇغ چىرىق، سەايى سىياساتىي اىيغىن تاھو
سىاف قرمۇان يۇغ تىلە منچورىي ھاتىي سای اين، سبب
منوروت فراسان سای قرمۇان اين تاً بولە تىدق ماما موق

قوم کلوار کا کفڈ ڦالوغ ۰ دو گاؤن دان تقسیران سای
اين ٽيادله سالهڻ، سبب سودلا ساي سياساتي دا ٺيله ساي
کتراوغن یع ڦرمڻوان اين اد انق دري ڦالوغ یع تو
سکالي برنام زيدلا ۰ ڦرمڻوان اين سودلا 10 ٽاهون
مرندا (جندا) سبب کماين سوا ڦي ۰ باپق او رعيشع هندق
مینعن ٽاڻي اي ٽياد ماو منريم ڦميناعن ايه ۰ سبب ۲ ٽياد اي
ماو منر ڻڪنن ۰ باپق او رغ دالم ڪمڻوغ ايت منارولا
حيران، معاڻ اي ٽياد ماو منريم ڦينا عن ۲ او رغ ۲ ايت،
سبب ستعهن یع مينعن ايت او رغ یع ڻهو دان برادر ڦول ۰
مسودلا ساي دافت کتراوغن اين، سا ڀون بر ڦيکر
دئن بکيمان ساي هستي ملا ڪو ڪن مقصود ساي یع بايلك
اين، سبب ساي د ڪمڻوغ اين بلوم اد ڻهو پائي ڪنالان
ا تو ڦون ڪاون ۰ ڦراسان هندق بر استري دري سهاري
ڪسهماري سمعكين هندسق ددالم هاتي صنوباري
ساي، یع مار ساي ٽياد دافت ٽاهني لا ڪي ۰
مالم ۲ ساي ٽياد دافت ٽيدور، جك ساي ڦجمڪن
مات ساي، تو ٻا یع ۲ دالم ايشان ساي ڦرمڻوان یع ساي
چنتائي ايت ايله زيدلا انق دري صحابت ساي ڦالوغ ۰

ساي هندق بريچارا دعن دي دعن امفت مات، ارتئيش
 دعن ساتو سام ساتو ساج. فرمتائن ساي اين دق بواسكشن
 ملک سايھون پتا کنه دعن ترس تر غ کفدان يع ساي
 بمقصود زيدلا بوات جادي استري ساي. دعن موك
 يع جرينه، فالوغ قبواكن فرمتائن ساي ايت، يع مان
 کتائ جك تو ان هندق معميل زيدلا منجادي استري
 تو ان، کامي هنريم ساج دعن کدوا بله تافق تا عن. ساتو
 دري تو ان سهو او لا دري کامي، کتائ مپوداهي فر کتائ.
 دفنديگن قيشه ساي سودلا ۋول براستري، اياله سئورغ
 فرموان انق تانه سمتتجوغ اصلی. سباڭيمان تو ان
 معلوم، استري ساي اين، اداله استري يع کتوجه
 دان بگيمان ۋول ۋار تو عن ساي دعن استري ساي
 يع کتوجه اين، تو ان سيلاله باچ ۋد بېكىن يع اكىن
 داتغ.



بهاڭين يېغ كىفولوا

قۇتۇف

ساي سكارغ تېشكىل دالىم بهاڭين كەفوغ رمب
 دالىم ججاھن نىڭري سەمیلەن. سباڭى توان معلوم ساڭ
 اد مەفوپا ئى واغ كىردا امفت رىيۇ رەشكىت يېغ مان دۇغ
 واغ اين ساي بوات رومە دان مەبلى تانە دان ساوا
 ٢٨ هىدوش ساي دۇن استرىي ساي يېغ كىتىجە اين ساعە
 مانيس، سبب ايش تاو منوروت كماھوان ھاتى ساي
 ساتو ساج صىقىش يېغ تىدق ستىجو دۇن ساي، اىال
 استرىي ساي يېغ كىتىجە اين ساعە سوك ھندق دۇجو
 دان سوك مراجوق. اين تىاد منجادى كبراتىن ساعە
 باڭى ساي، سبب ساي تاو يېغ قۇرمۇان ايت بىرصف
 لە ھاتى دان سوك مراجوق دان سوك دۇوجوق قۇ
 تېشكە لا كۈز اين سنتىاس ساي جاڭ، جىڭ
 مراجوق دىسىكىن ساتو حال يېغ كىجادىن درومە تە
 كامى، سىڭرا ساي قۇچوق دۇن فر كتائ يېغ لە لمبو

دان دغۇن سكىجىف سكىتىك ساج ھاتىش سو دلا بايىك
كمبالي.

سا تو لاڭىي صىقىن يېغ كورۇغ بىر كىن دەتىي
ساي اىاله اى سولك سكالىي كىقد فەھىياسن، سەرتە كىلمۇغ
كاڭىي دان تاڭن، رتى دان كروسۇغ ايت تىاد چو كىف
سەۋاسۇغ، جىڭ اد واع لە ايتولە يېغ دېلىكىن دەھولو. اين
جو كى تىاد مەنجادىي كېراتن باڭىي ساي، سېبب يېرۇن
اي مەبلىي فەھىياسن مىس بىر اۋەپ باپق جو كى، اىتە بىرارتى
سباڭىي مېيمەن واع، كران قىد سا تو وقت اد جو كى كۇناش.
ۋەندىقكەت طېيىە ۲۷ ايت داھتالە ستورۇتن دغۇن ساي،
يېغ مان اي ساعەتە كاسىيە دان چىتا كىقد ساي بىكىتو جو كى
ساي ساعەتە چىتا دان ساي يېغ كىقداڭ. ھىدوف كامىي مەممۇر
دان سەنتوسا، درى كوقۇن ۲ كىته كامىي فراولە كىر ۳۰۰
رەئىكىت دالىم تېك بولۇ دان لا ئىن لاڭىي چەصاصىيان يېغ
لا ئىن سەرتە ساوا دان لا ئىن ۲. ۋېنچىن ساي ساي تۈرىم
د كۆسول بلندا ۋولۇ ۋېنچى دان بىكىتو له ۋەھىدۇقۇن ساي
سوامىي استرىي سو دلا بىر جالن ۲ تاھون. ۋالوغ مەرتوا
ساي تىلە كىمالىي كىكمۇغ سېبب استرىيىن دېپقاشا قورا

تله برفولع کر حمه الله ۰ قېيد و قىش سكارغ اين كامي
برى سقدىرىش، بكتىو جوڭى انق ۲۲ يېش لاين مېرىش
سرب سدىكىيە بوات بلنجاڭ سهارى ۲ ۰

دۇن تىدىر توھن يېش بىرصفت الرحمن الرحيم
اتس همباز ساي دىرىنياڭىش سئورغ انق لاكى ۲ دۇن
استرىي ساي يېش كىتىوجه اين ۰ بىكىمان سىشقىن هاتى ساي
منداشت انق اين، تىادالله او سە ساي چرىتاكىن كەفتowan
سبب سودلا بىرعمور ھەمچىر سىتعە ابد بارولە ساي دىرىنياڭىي
اولە الله سئورغ انق لاكى ۲، يېش مان ساي بىشكۈر
كەفاداڭ اتس كىرنىائىن ايت ۰

سكارغ سباڭى توان لىھت ساي تله تو، دان
عذور قول، كات صحابىت ساي اين معاڭىرىي چرىتاش ۰
مدەمداھن انق ساي ايت، يېش ساي نماي انوار يېش سكارغ
سدۇغ بلاجر دىسکولە اغىڭىرسى دىرىمىن دافت قول مىلا
ساي دهارىي تو ۰ ساي تىاد بىرىت ھندق كىبالى كەممۇغ
ساي فادۇغ قىنجىغ منىڭىباو، سبب تانە سەمنىجوجۇغ اين داس
ساي سودلا منجادى تانە ايپ يېش كىدوا، افته لاڭىي ايپو
پاڭ ساي سودلا لام بىرقولع كر حمه الله دان پېشكىل لاڭىي

قوم کلوارگ سای يغ تياد براف باپق جملهش.

سقدر ايتوله روایت قعیدوون سای، سمشی فد وقتو اين، يغ مان مدهمداهن توان دافت ڭلاجران در يحال قعیدوون سای اين، سبب توان سئورۇغ مودا يغ ڭلەق قد مسوات ماس منجادي توادان بولە جادىي مئالىي سباڭىي سای اين. سسودلا سای متتاً ايذىن سقاي روایة قعیدوون اين سای هندق جادىيکن بو كو دان ايقون قبولكىن، مك سايقون امييل ۋېرىسىن دەن دى:

مسكىنلە كامى اخىري چرىتا اين مدهمداهن چرىتا اين منجادىي ساتو چتسولا تولادن باڭىي قىباچىن دان سباڭىي ۋەنۋەق سای ۋەھونكىن سودىي افالە كيراش توان ۲ قىباچ مەفرەتىكىن اعلان كامى يۇترىبۇت دىسبىلە اين، كران قد هارىي 10 نويمبر يغ اكىن داتىغ كامى اكىن هنرىتىكىن ۋول ساتو بو كو كراغۇن بارو يغ برنام "قراؤن يغ دىمىشىكىن،" اتو "رەسىيا ددىالم يىلىق،" ساتو چرىتا يغ باپق مەندۈغ مىثل دان عبارت يغ بىر كجادىن دنانە سىمنىجوغ اين.

فرهاتیکن

جائعن اوٹ

THE TRIO COMPANY

(ذیے تریو ڪمپنی)

Booksellers, News Agents & Publishers
No. 7, Malacca Street, Kuala Lumpur
F.M.S.

—o—

منجواں سکل ماجم بوكو ۲ چربتا کراعن بارو دان جو گ منجواں کتاب ۲
اکام واکیل منجواں اخبار ۲ بیغ تربیت دنانہ سمنجنجوغ -
سوک ہبلى کراعن ۳ دان چربتا بیغ فیشین بارو دان مودرن دعن هر گ
یغ ٹا توں بوات دجادیکن بوكو۔ سیلالہ بوات ڦرمبو ڈعن کامی .
منوغکو ڈعن حرمت

The Manager.

بندیغشن

JACK TOWAN قبایچ تله سقیکن چربتا ۷ کالی
براستری، باچلہ بنديغشن 5 کالی برسوامي سقای جلس
قد قبایچ بکیمان سورغ ڦرموان یغ صبر منداشت
کباجیکن: کیریملہ ستیم 25 سنین سقای دکیریم لیم
کالی برسوامي قد

PERSAMA STORE,
224, Batu Road,
Kuala Lumpur.

فرهانیکن

جـاگـن ۲

جـاـشـن لـالـی

اکن د تر بیتکن ۱۰ نوبعـر 1935

بوکو چـرـیـتا

فرـاـون يـخـ دـمـقـيـكـن

اـتو

رـهـسـيـا دـدـاـنـم بـيـلـيـق

سا تو چـرـیـتا يـعـ سـيـافـ ۲ هـبـاـجـن تـأـبـولـه تـيـدقـ اـکـ هـجـوـکـن فـيـکـيرـانـ
دان فـرـاسـانـ باـطـيـنـ يـعـ هـاـلوـسـ. سـاـ توـ بوـکـوـ يـعـ مـراـوـيـتـکـنـ شـورـغـ قـمـودـاـ يـعـ
مـفـوـيـأـيـ فـرـهـوـ بـوـغـنـ فـرـجـيـنـتـأـنـ دـهـنـ شـورـغـ فـرـاـونـ يـهـانـ فـرـاـونـ اـیـتـ جـاـتـوـهـ چـيـنـتـاـ
جوـگـ کـفـداـنـ تـتـاـفـيـ سـدـغـ قـمـينـشـ هـنـدـقـ دـلاـکـوـکـنـ اـیـهـ کـنـدوـثـنـ درـيـ قـمـودـاـ اـيـنـ
جـاـتـوـهـ چـيـنـتـاـ ڤـوـلـ کـلـدـ فـرـاـونـ يـهـجـنـتـيـقـ دـانـ بـرـثـارـسـ اـيـنـدـهـ اـيـتـ. سـاـ توـ چـرـیـقاـ يـعـ
منـجـوـبـکـنـ فـيـکـيرـانـ يـعـ :أـدـاـفـتـ دـتـرـبـمـ اوـلـهـ عـنـلـ تـتـاـفـيـ تـاـهـ تـرـجـادـيـ دـتـانـهـ سـنـنـجـوـغـ
اـيـنـ. جـلـکـ اـیـهـ کـنـدوـغـ مـرـمـقـسـ توـنـشـ يـشـدـجـيـنـتـأـيـ دـانـ دـکـاسـبـهـ بـکـيـمـانـکـهـ
راـسـانـ؟ـ.

تـآـدـاـفـ قـيـنـامـنـوـلـيـسـکـنـ دـسـيـيـ کـبـرـيـلـهـ سـتـبـمـ بـرـهـرـگـ ۲۵ـ سـيـنـ درـيـ سـکـارـغـ
قـدـ ڦـشارـغـ چـرـيـتاـ اـيـنـ بـارـولـهـ تـوـانـ تـاـوـ رـهـسـيـاـ اـفـ يـغـادـ تـرـسـجـوـپـيـ دـدـالـمـ بـيـلـيـقـ اـيـهـ

ڦـشارـغـ: رـاجـ منـصـورـ.

RAJA MANSHOOR,

کـيـرـوـفـ: ذـيـ سـلاـخـورـ ڦـريـسـ

c/o The Selangor Press,

157 باـتـوـ روـدـ،

157, Batu Road,

کـواـلاـ لمـبورـ.

Kuala Lumpur.



گبیر ماره عمر ایپهندرا در پد ماره ادم کفلا نکری دایره فادع فیجع.

اوجن دری اور شع ۲ مشهور نماش ددالم دنیا این تر هادئ کهد دیری فرمخوان ۲.
دسان این دان د ترجمہ بکن دری بوکو ۲ فاجارن تیغکنی.

راج یشیر مپکوت، اور شیع فندی، ٹھلاؤن یشکاگه برائی، اور شیع بیحقسان سمزان
دلاءیر کن اوله فرمخوان، دری سبب ایت کسی پهنه بناه اوله قوم ایبو (فرمخوان) بیع
سبشا دشن ایبو وو.

Latifah Hanum Janda dari Mustafa Kamal Pasha, President
Republic Turkey di-Ankara.

ادیون بودی فکرتی سورج ٹرمخوان اداله کلوارن منجادی فیصل ائن بغاوتام بیع
دنما کن کر نیا کجتیقکن.

Rabin Iranath Tagore sa-orang ahli shair bangsa India yang
mashhor nama-nya di-saluroh dunia.

واهی قومکو فرمخوان اشکو ایت بیع اشکو سد ش گادیس سماکی بوشا بیمار و کجع
میکر تناهی. اد وقتون بوغا ایت لا یو دفوکل. اوله سینار متھاری بیمان کومبیع ٹون
تیاد ماو لا کی مفہم غیری بوغا یہلا یو ایت.

Raden Ajeng Kartini sa-orang perempuan bangsa Jawa yang
termashhor nama-nya di-saluroh dunia ini.

انجی ۲ دان تو ان ۲ منو غنکن دان فیمه کنله او جافن دری اور ش ۲ مشهور نماش ددالم
دنیا این دان جک در اس ٹرلو امیبله منجادی میسل دن عبارت بوات کو نا
فندی دان دن ایا.